

## Agata Bareja-Starzyńska, Byambaa Ragchaa **Notes on the Survival of Buddhism in Communist Mongolia (1921–1989)**

Agvaanlodoi, Sanjav (Арваанлодой, Санжав), Санжав тэргүүтэн багш ярьсан зүйлс, хувийн тэмдэглэл (Words of Master Sanjav: Private Notes), in manuscript, kept by Byambaa Ragchaa.

Amgalan N[orovtseden] (Амгалан Норовцэдэн). 2021. "Гандантэгчэнлин хийдийн номын мэргэд" (Dharma Scholars of Gandantegchenlin Monastery), [in:] БНМАУ: Буддын шашин, сүм хийдийн асуудал (1944-1990 он), Шинжлэх Ухааны Академийн түүх, угсатны зүйн хурээлэн, Soyombo Printing, Улаанбаатар, pp. 63-75.

Bareja-Starzyńska, Agata. 2018. "Jebtsundamba Khutugtus of Mongolia", [in:] The Oxford Encyclopedia of Buddhism, Oxford Research Encyclopedia of Religion, <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780199340378.013.615>

Bareja-Starzyńska, Agata. 2019. "The Role of Lamyn Gegeen Blo Bzang Bstan 'Dzin Rgyal Mtshan in the Dissemination of Tibetan Astrology, Divination and Prognostication in Mongolia", [in:] Glimpses of Tibetan Divination. Past and Present, ed. P. Maurer, D. Rossi, and R. Scheuermann, Brill, Leiden and Boston, pp. 198-212. [https://doi.org/10.1163/9789004410688\\_011](https://doi.org/10.1163/9789004410688_011)

Bareja-Starzyńska, Agata, and Hanna Havnevik. 2006. "A Preliminary Study of Buddhism in Present-Day Mongolia", [in:] Mongolians from Country to City. Floating Boundaries, Pastoralism, and City Life in the Mongol Lands, ed. O. Bruun and L. Narangoa, NIAS, Copenhagen, pp. 212-236.

Bareja-Starzyńska, Agata, and Byambaa Ragchaagiin. 2021. "Buddhist Responses to the Challenges of Transition in Mongolia: Old and New Methods", [in:] Horizons of Futures in Post-Utopian Mongolia, ed. I. Stolpe and J. Nordby, Bonner Asienstudien 19, EB-Verlag Dr. Brandt, Berlin, pp. 429-456.

Batbayar, Bat-Erdene. 1999. Twentieth Century Mongolia, The White Horse Press, Cambridge (published also as Baabar. 2004. History of Mongolia, ed. C. Kaplonski, Monsudar, Ulan Bator).

Bira, Shagdarын. 2004. "Mongolian Tenggerism and Modern Globalism. A Retrospective Outlook on Globalisation. A Lecture given at the Royal Asiatic Society on 10 October 2002 by Sh. Bira on the Occasion of His Receiving Denis Sinor Medal", The Royal Asiatic Society, series 3, 14 (1): 3-12. <https://doi.org/10.1017/S1356186304003530>

Bira, Shagdarын. 2006. "The Mongolian Ideology of Tenggerism and Khubilai Khan", [in:] Mongolian Culture and Society in the Age of Globalization, ed. H.G. Schwarz, Western Washington University, Bellingham, pp. 13-26.

Bruun, Ole, and Li Narangoa, eds. 2006. Mongolians from Country to City. Floating Boundaries, Pastoralism, and City Life in the Mongol Lands, NIAS, Copenhagen.

Byambaa, Ragchaa (Бямбаа, Рагчаа). 1996. "Ханд Чин вангийн Дандар аграмбад XIII Далай лам Түвданжамц шавь орсон нь" (How the 13th Dalai Lama Thupten Gyatso Became a Disciple of ngags rams pa Dandar of Khand Chin vang), Лавайн эгшиг, Улаанбаатар, 2: 4-14.

Byambaa, Ragchaa. 2013. The Bibliographical Guide of Mongolian Writers in Tibetan Language and Mongolian Translators. Biography and Political Repressions of Nomch Erdene Mergen Chos rje Sngags rams pa Blo bzang chos 'dzin (1875-1937) and Catalogue of His Collected Works, Mongol Bilig Bibliographical Guide Series 9, Ulaanbaatar.

Byambaа, Ragchaa (Бямбаа, Рагчаа). 2017. "Уран Я. Гимбэл ламын сийлбэрлэсэн номын модон бар, барласан номуудын тухай" (On Blocks and Block-printed Books by Monk Uran Ya. Gimbel), [in:] Mongolian Buddhism-Past, Present and Future. International Workshop Dedicated to the 380th Anniversary of the Birth of Öndör Gegeen Zanabazar, Budapest.

Byambaа, Ragchaa (Бямбаа, Рагчаа), in print. "Улс төрийн хилс хэрэгт хэлмэгдсэн лам нараас ном бүтээл туурвигсад (1930-1938)" (On the Works of Monks Persecuted in the Political Frame-ups (1930-1938)), [in:] Mongolia and the Mongols: Past and Present, Part II and III, ed. A. Bareja-Starzyńska, J. Rogala, and M. Szpindler, University of Warsaw.

Divaasanbuu, G[arjüdiin] (Диваасанбуу, Гаржүдийн). 2009. Гандантэгчэнлин хийд дахин сэргэсэн түүх (History of the Revitalization of Gandantegchenlin Monastery), БИТ ПЗУСС ХХК, Улаанбаатар.

Dorj, Ts[evegiin] (Дорж, Цэвэгийн). 1960. Төвд Монгол дохионы бичиг, түүвэр нэрсийн тухай (On the Tibeto-Mongolian Bilingual Dictionaries and Noun Indexes), *Studia Mongolica* 1 (2), Олон улсын монгол хэл бичигийн эрдэмтдийн анхдугаар их хурал, Шинжлэх Ухааны Академийн хэвлэл, Улаанбаатар.

Dorj Ts[evegiin] (Дорж, Цэвэгийн). 1961. Төвд хэл бичигт суралцах дэвтэр. Дээдийн номонд орохуй үүд (Handbook of Tibetan Language and Script. A Gate to Higher Teachings), Шинжлэх Ухааны Академийн хэвлэл, Улаанбаатар.

Elverskog, Johan. 2006. *Our Great Qing. The Mongols, Buddhism and the State in Late Imperial China*, University of Hawai'i Press, Honolulu.

Erdenesaikhan, A[nand] (Эрдэнэсайхан, Ананд), ed. 2013. Лам нарыг егүүтгэсний учир (Reasons of the Destruction of the Monks), Улс төрийн хэлмэгдэгсдийн намтрын товчоон (Biographical Accounts of Victims of Political Persecutions) 16, Монгол Улсын Цагаатгах Ажлыг Удирдан Зохион Байгуулах Улсын Комиссын дэргэдэх Улс төрийн талаар хэлмэгдэгсдийн судалгааны төв, Улаанбаатар.

Gombojab, S[amaagiin] 1960. Mongyolcud-un töbed kele-ber jokiyaysan jokiyal-un jüuil (On the Works Composed by Mongols in the Tibetan Language), *Studia Mongolica* 2 (1), Олон улсын монгол хэл бичигийн эрдэмтдийн анхдугаар их хурал, Шинжлэх Ухааны Академийн хэвлэл, Улаанбаатар, pp. 18-49.

Havnevik, Hanna, Byambaа Ragchaa, and Agata Bareja-Starzyńska. 2007. "Some Practices of the Buddhist Red Tradition in Contemporary Mongolia", [in:] *The Mongolia-Tibet Interface. Opening New Research in Inner Asia. PIATS 2003: Tibetan Studies. Proceedings of the Tenth International Seminar of the International Association for Tibetan Studies*, Oxford, 2003, ed. U.E. Bulag and H.G.M. Diemberger, Brill, Leiden and Boston, pp. 223-237.

Hurchabilig, N. 1997. "Origin of Mongolian Chanting in Mergen Monastery and Its Significance", [in:] *Mergen Gegen sudulul-un ügüel-üd* (Papers on the studies of Mergen Gegen), ed. Ü. Naranbatu and B. Möngke, *Mergen Gegen sudulul* (Studies of Mergen Gegen) 2, *Öbür Monggol-un soyul-un keblel-ün khoriy-a*, Hailar, pp. 264-293.

Kaplonski, Christopher. 2008. "Prelude to Violence. Show Trials and State Power in 1930s Mongolia", *American Ethnologist* 35(2): 321-337. <https://doi.org/10.1111/j.1548-1425.2008.00038.x>

Moses, Larry W. 1977. *The Political Role of Mongol Buddhism*, Indiana University, Bloomington.

Pürevjav, S[unduin] and D[ulam] Dashjamts (Пүрэвжав, Сундуйн, and Дулам Дашжамц). 1965. БМНАУ-д сүм хийд, лам нарын асуудлыг шийдвэрлэсэн нь 1921-1940 (Solving the Problem of Monasteries and Monks 1921-1940), Улаанбаатар.

Pürevjav, S[unduin] (Пүрэвжав, Сундуйн). 1978. Монгол дахь шарын шашны хураангуй түүх (A Brief History of Buddhism in Mongolia), Сүхбаатарын нэрэмжит Хэвлэлийн Комбинат, Улаанбаатар.

Rupen, Robert A. 1997. *Mongols of the Twentieth Century*, Indiana University, Bloomington.

Sandag, Shagdariin, and Harry H. Kendall. 2000. *Poisoned Arrows. The Stalin-Choibalsan Mongolian Massacre, 1921-1941*, Westview Press, Boulder CO.

Soninbayar, Sh[agdarsürengiin] (Сонинбаяр, Шагдарсүрэнгийн), ed. 2007. *Дашчойнпэл данцангийн түүх (History of Dashchoinpel Datsan)*, Soyombo Printing, Улаанбаатар.

Soninbayar, Sh[agdarsürengiin], and N[orovtseden] Amgalan (Сонинбаяр, Шагдарсүрэнгийн, and Норовцэдэн Амгалан), eds. 2008. *Лам нар сүм хийдийн хэлмэгдэл ба цагаатгал (The Persecutions and Rehabilitation of Monks and Monasteries)*, Адмон, Улаанбаатар.

Soronzonbold, B[atdeleg], and Ts. Nyamjantsan (Соронзонболд, Батдэлэг, and Ц. Нямжанцан), eds. 2010. *Өндөр гэгээн Занабазарын нэрэмжит Монголын бурхан шашины Их сургуулийн түүх (History of Öndöör Gegeen Zanabazar Mongolian Buddhist University)*, Soyombo Printing, Улаанбаатар.

Tsevel, Y[adamjavyn] (Цэвэл, Ядамжавын). 1966, *Монгол хэлний товч тайлбар толь (A Concise Explanatory Dictionary of the Mongolian Language)*, Сүхбаатарын нэрэмжит Хэвлэлийн Коминат; 2017, "Мөнхийн Үсэг" ХХК, Улаанбаатар.

Tsogt-Ochir, D[ambyn] (Цогт-Очир, Дамбын). 1992. *Хэлмэгдсэн Егүзэр хутагт Галсандаш (Persecuted Egüzer Khutagt Galsandash)*, Хөх судар принтинг хэвлэлийн газар, Улаанбаатар.

Wazgird, Aleksandra. 2011. *God on the Steppe. Christian Missionaries in Mongolia after 1990*, (M.A. thesis, supervised by Hanna Havnevik), University of Oslo, Department of Culture Studies and Oriental Languages.

*Улс төрийн талаар хэлмэгдэгсдийн дурсгал Цагаан ном (The White Book. Recollections of Victims of Political Persecutions)*. 2010. Vol. I, "Мөнхийн Үсэг" ХХК, Улаанбаатар.

*Улс төрийн талаар хэлмэгдэгсдийн дурсгал Цагаан ном (The White Book. Recollections of Victims of Political Persecutions)*. 2012. Vol. II, "Мөнхийн Үсэг" ХХК, Улаанбаатар.

*Улс төрийн талаар хэлмэгдэгсдийн дурсгал Цагаан ном (The White Book. Recollections of Victims of Political Persecutions)*. 2013. Vol. III, "Мөнхийн Үсэг" ХХК, Улаанбаатар.

*Улс төрийн талаар хэлмэгдэгсдийн дурсгал Цагаан ном (The White Book. Recollections of Victims of Political Persecutions)*. 2014. Vol. IV, "Мөнхийн Үсэг" ХХК, Улаанбаатар.

### **Internet sources**

*Documentation of Mongolian Monasteries*. <http://www.mongoliantemples.org/index.php/en>

Joanna Bialek      **Filtered through Multiple Lenses: What We Think Buddhists Thought Ritual Specialists Did. Preliminary Remarks on the Character of Old Tibetan Funerary Texts, Exemplified with IOL Tib J 489 and IOL Tib J 562**

BDRC – Buddhist Digital Resource Center: <https://www.tbrc.org/>

Bialek, Joanna. 2018. *Compounds and Compounding in Old Tibetan. A Corpus Based Approach*, 2 vols., *Indica et Tibetica*, Marburg.

Bialek, Joanna. 2020a. "Towards a Standardisation of Tibetan Transliteration for Textual Studies", *Revue d'Etudes Tibétaines* 56: 28-46.

Bialek, Joanna. 2020b. "Old Tibetan Verb Morphology and Semantics. An Attempt at a Reconstruction", *Himalayan Linguistics* 19 (1): 263-346, <https://doi.org/10.5070/H919145017>

Bialek, Joanna. 2022. "'Tibetan' - All Inclusive? Rethinking the 'Tibetan-ity' of the 'Tibetan Empire'", [in:] *The Social and the Religious in the Making of Tibetan Societies. New Perspectives on Imperial Tibet*, ed. G. Hazod, Ch. Jahoda and M. Fermer, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien, pp. 7-53.

Bialek, Joanna, in preparation a. *Funerary Rites in Tibetan Empire. A Philological Examination of PT 1042*.

Bialek, Joanna, in preparation b. "The First One Is the Best One. Reflections on the Word-family of OT ra-".

Bielmeier, Roland, Felix Haller, Katrin Häsler, Brigitte Huber, and Marianne Volkart, eds. 2013 (draft). *Comparative Dictionary of Tibetan Dialects*.

Chu, Junjie. 1991. "A Study of Bon-po Funeral Ritual in Ancient Tibet. Deciphering the Pelliot Tibetan Mss 1042", [in:] *Theses on Tibetology in China*, ed. Tan Hu, China Tibetology Publishing House, Beijing, pp. 91-158.

Dalton, Jacob, and Sam van Schaik. 2006. *Tibetan Tantric Manuscripts from Dunhuang. A Descriptive Catalogue of the Stein Collection at the British Library*, Brill, Leiden.

<https://doi.org/10.1163/9789047411147>

Dotson, Brandon. 2016. "The Dead and Their Stories. Preliminary Remarks on the Place of Narrative in Tibetan Religion", *Zentralasiatische Studien* 45: 77-112.

DSM - Bcan-lha Ñag-dbañ Chul-khrims. 1997. *Brda dkrol gser gyi me loñ. Mi-rigs-dpe-skrunkhañ*, Beijing.

Gallica: <http://gallica.bnf.fr>

Huber, Toni. 2019. "Dismemberment and Sharing of Game Meat by Pastoralist Hunters on the Tibetan Plateau", *Études mongoles, sibériennes, centrasiatiques et tibétaines* 50: 1-24.

<https://doi.org/10.4000/emscat.3969>

Huber, Toni. 2020. *Source of Life. Reevaluation Rites and Bon Shamans in Bhutan and the Eastern Himalayas*, 2 vols., Austrian Academy of Sciences Press, Wien. IDP - International Dunhuang Project:

<http://idp.bl.uk/> <https://doi.org/10.1553/0x003abbcd>

Imaeda, Yoshiro. 2007. "The History of the Cycle of Birth and Death. A Tibetan Narrative from Dunhuang", [in:] *Contributions to the Cultural History of Early Tibet*, ed. M. Kapstein and B. Dotson, Brill, Leiden, pp. 105-181. <https://doi.org/10.1163/ej.9789004160644.i-310.19>

Jäschke, Heinrich August. 1881. *A Tibetan-English Dictionary*, Dover Publications, New York (reprint 2003).

Karmay, Samten G. 1998. *The Arrow and the Spindle. Studies in History, Myths, Rituals and Beliefs in Tibet*, Mandala Book Point, Kathmandu.

Lalou, Marcelle. 1952. "Rituel Bon-po des funérailles royales", *Journal Asiatique* 240: 339-361.

OTDO - Old Tibetan Documents Online: <https://otdo.aa-ken.jp/>

van Schaik, Sam. 2013. "The Naming of Tibetan Religion: Bon and Chos in the Tibetan Imperial Period", *Journal of the International Association for Bon Research* 1 (1): 227-257.

STEDT - Sino-Tibetan Etymological Dictionary and Thesaurus: <https://stedt.berkeley.edu/~stedt-cgi/rootcanal.pl>

Stein, Rolf A. 1970. "Un document ancien relatif aux rites funéraires des Bon-po tibétains", *Journal Asiatique* 258: 155-185.

Stein, Rolf A. 1971. "Du récit au rituel dans les manuscrits tibétains de Touen-houang", [in:] *Études tibétaines dédiées à la mémoire de Marcelle Lalou*, Librairie d'Amérique et d'Orient, Paris, pp. 479-547.

Stein, Rolf A. 1988. "Tibetica Antiqua V: La religion indigène et les Bon-po dans les manuscrits de Touen-Houang", *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 77: 27-56.

<https://doi.org/10.3406/befeo.1988.1740>

Thomas, Frederick William. 1935-1955. *Tibetan Literary Texts and Documents Concerning Chinese Turkestan*, 4 vols., Luzac & Company, London.

Uebach, Helga. 1981. "Eine kurze Abhandlung des Pha-boñ-kha-pa (1878-1941) über Mumifizierung", *Journal of the Tibet Society* 1: 69-78.

Franke, Herbert, Jens-Uwe Hartmann, and Thomas O. Höllmann, eds. 2005-. *Wörterbuch der tibetischen Schriftsprache*, Verlag der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, München

## **Thupten Kunga Chashab Shel dkar Chos sde Monastery of Ding ri, Tibet: The Tradition of the Monastery Before 1959 and Its Revival in Exile**

Bertsch, Wolfgang. 2002. *The Currency of Tibet. A Sourcebook for the Study of Tibetan Coins, Paper Money and Other Forms of Currency*, Library of Tibetan Works & Archives, Dharamsala.

Chashab, Thupten. 2021. *La stod shel dkar dga' ldan legs bshad gling gi ngag rgyun lo rgyus dangs gsal gtam gyi chun po* (Oral History of La stod shel dkar dga' ldan legs bshad gling, Called The Crystal Bunch of Speech), Mazowieckie Centrum Poligrafii, Warsaw.

de Nebesky-Wojkowitz, René. 1976. *Tibetan Religious Dances. Tibetan Text and Annotated Translation of the 'Chams Yig*, Mouton Publishers and Walter de Gruyter, The Hague and Paris.

Krang dbyi sun, ed.-in-chief. 1993. *Bod rgya tshig mdzod chen mo* (Bilingual Tibetan-Chinese Dictionary), National Printing Press, Beijing.

Mdo mkhar zhabs drung Tshe ring dbang rgyal. 1981. *Dpal mi'i dbang po'i rtogs pa brjod pa 'jig rten kun tu dga' ba'i gtam zhes bya ba bzhugs so* (A Biography of the Great Lord of People, called A Speech Appreciating the World), Si khron mi rigs dpe skrun khang.

Na 'dzin Thub bstan shes rab. 2004. *Rgyal gyi shri wi'am Rtsibs ri'i gnas bshad dad gsum 'dren pa'i zhing sa zhes bya ba* (A Description of the Holy Mountain Rtsib ri, called A Field of Drawing Three Faiths), Kathmandu.

Ngag dbang skal bzang rgya mtsho. 2012. *Shel dkar chos 'byung legs bshad nor bu'i me long skal bzang mgrin rgyan zhes bya ba bzhugs so* (The Religious History of Shel dkar, called An Excellent Explanation of Jewel Mirror, An Ornament of the Throat of Lucky One), *Lo rgyus deb phreng brgyad pa 8*, Library of Tibetan Works and Archives, Dharamsala.

Ngag dbang Chos 'phel. 1985. La stod shel dkar chos sde dpal gyi sde chen po dga' ldan legs bshad gling gi lo rgyus dran pa'i gdung dbyangs zhes bya ba bzhugs so (The History of the Great Assembly of Shel dkar chos sde dga' ldan legs bshad gling of La stod, called A Longing Melody), written at Sho rong bde gling settlement.

Ngag dbang Chos 'phel. 1988. La stod shel dkar chos sde dpal gyi sde chen po dga' ldan legs bshad gling gi lo rgyus deb gnyis pa bzhugs so (The History of the Great Assembly of Shel dkar chos sde dga' ldan legs bshad gling of La stod, vol. 2), written at Baudhanath, Kathmandu.

Ngag dbang blo bzang bstan 'dzin tshul khriims rgyal mtshan. 1975. Rang nyid kyi spyod tshul drang por brjod pa myong gngang 'khrul ba'i zlos gar zhes bya ba bzhugs so (Telling the Truth of One's Behaviour, called A Dance of Deluded Experience), Nang chos grangs tho dpe tshogs lte gnas, Buddhist Digital Resource Centre.

Ngag dbang tshul khriims, ed. 2013. Shel dkar rgyal lo ser gsum gyi yig cha phyogs bsdu legs bshad nor bu'i gan mdzod ces bya ba bzhugs so (A Compilation of the History of Shel dkar Rgyal Lo Ser gsum, called A Treasure of Excellent Jewel Description), Shel dkar Rgyal Lo Ser gsum, Kathmandu.

Pagel, Ulrich, and Sean Gaffney. 1996. Location List to the Texts in the Microfiche Edition of the Śeldkar (London) Manuscript bKa' 'gyur, The British Library, London.

Pasang Wangdu and Hildegard Diemberger. 1996. Shel dkar chos 'byung. History of the "White Crystal", Religion and Politics of Southern La stod, translation and facsimile edition, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien.

Shakabpa, Tsepon W.D. 1984. Tibet. A Political History, Potala Publications, New York.

## **Dragomir Dimitrov *Cleaving the Darkness of Faults and Splitting the Blackness of Night (doṣāndhakārabhiduraḥ in Cāndravṛtti 1.2.108)***

Balasubrahmanyam, J. K., ed. 1909. Kavyalankarasutra Vritti with the commentary Kamadhenu. Sri Vani Vilas Sastra Series 5, Srirangam.

Bechert, Heinz. 2008. "Kāvya-Literatur in der frühen und mittelalterlichen Tradition der Singhalesen in Sri Lanka", [in:] *Bauddhasāhityastabakāvalī. Essays and Studies on Buddhist Sanskrit Literature Dedicated to Claus Vogel by Colleagues, Students, and Friends*. Edited by Dragomir Dimitrov, Michael Hahn, and Roland Steiner. *Indica et Tibetica* 36, Marburg, pp. 1–15.

Böhtlingk, Otto. 1870–1873. *Indische Sprüche. Sanskrit und Deutsch*. Herausgegeben von Otto Böhtlingk. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Erster Theil: a–gha, Zweiter Theil: ca–bha, Dritter Theil: ma–ha nebst Nachträgen. Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, St. Petersburg.

Bronkhorst, Johannes. 1983. "On the History of Pāṇinian Grammar in the Early Centuries Following Patañjali", *Journal of Indian Philosophy* 11 (4): 357–412.

Bronkhorst, Johannes. 2002. "The Cāndra-vyākaraṇa: Some questions", [in:] *Indian Linguistic Studies. Festschrift in Honor of George Cardona*. Edited by Madhav M. Deshpande [and] Peter E. Hook. Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 182–201. <https://doi.org/10.1007/BF00194264>

Chakravarti, Srish Chandra, ed. 1913–1925. *The Kasika Vivarana Panjika (The Nyasa)*. A Commentary on Vamana-Jayaditya's *Kasika* by Jinendra Buddhi. Edited with Introduction and Occasional Notes by Srish



Chandra Chakravarti. Vol. I (Adhyayas 1–4); Vol. II, Part I (Adhyaya 5); Vol. II, Part II (Adhyaya 6); Vol. III (Adhyayas 7–8). Varendra Research Society, Rajshahi.

Chakravarti, Srish Chandra, ed. 1918. The Bhasha-Vritti. A commentary on Panini's Grammatical Aphorisms excepting those which exclusively pertain to the Vedas. By Purushottamadeva. Edited with Annotations by Srish Chandra Chakravarti. Varendra Research Society, Rajshahi.

Cardona, George. 1976. Pāṇini: A Survey of Research. By George Cardona. Trends in Linguistics, State-of-the-Art Reports 6. De Gruyter Mouton, The Hague and Paris.

D'Avella, Victor Bartholomew. 2018. Creating the Perfect Language: Sanskrit Grammarians, Poetry, and the Exegetical Tradition, Ph.D. thesis, Chicago.

Deokar, Mahesh Ashok. 2017. "The Cāndravṛtyākaraṇapañjikā: An Important Tool for the Study of the Moggallānavuttivaraṇapañcikā: A Case Study Based on a Cambridge Fragment of the Cāndravṛtyākaraṇapañjikā with Special Reference to CV 2.2.1 and MV 3.11", [in:] Indic Manuscript Cultures through the Ages: Material, Textual, and Historical Investigations. Edited by Vincenzo Vergiani, Daniele Cuneo, Camillo Alessio Formigatti. Studies in Manuscript Cultures 14, De Gruyter, Berlin and Boston, pp. 695–726. <https://doi.org/10.1515/9783110543100-021>

Dhammānanda, Dhammakittissiri, ed. 1931. Moggallāna Pañcikā with Sutta Vutti by the Venerable Moggallāna Mahā Sāmi. Revised and edited by Sri Dharmānanda Nāyaka Sthavira. Satya Samuccaya Press, Wirahena.

Dharmārāma, Ratmalānē Dharmakīrti, ed. 1906. The Dharma Pradipika. A Commentary on the Mahabodhivansa by Gurulugomi. Edited by Rt. Rev. Dharmakīrti Sri Dharmarama. 2nd edition, Peliyagoda [11886].

Dimitrov, Dragomir. 2016. The Legacy of the Jewel Mind. On the Sanskrit, Pali, and Sinhalese Works by Ratnamati. A Philological Chronicle (Phullalocanavaṃsa). [By] Dragomir Dimitrov. Università degli studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo, Series Minor 81, Napoli.

Dimitrov, Dragomir. 2023a. "Einige philologische Notizen über die Cāndravṛtyā", [in:] Festschrift Thomas Oberlies. Edited by Siglinde Dietz, Ines Fornell, and Konrad Klaus. Heidelberg, 33 pp. [forthcoming]

Dimitrov, Dragomir. 2023b. Ācāryaśrī Candragominpādānāṃ Śiṣyalekhaḥ: Candragomin's Letter to a Disciple. A Critical Edition with an English Translation by Dragomir Dimitrov. [forthcoming]

Dimitrov, Dragomir, and Deokar, Mahesh. 2023. Reflection on the Word and Meaning. A Critical Edition and Translation of Ratnaśrījñāna's Śabdārthacintā with his Śabdārthacintāvivṛti 1.16–2.47. By Dragomir Dimitrov & Mahesh Deokar. [forthcoming]

Eggeling, Julius, ed. 1874–1878. The Kātantra with the Commentary of Durgasiṃha. Edited, with Notes and Indexes, by Julius Eggeling. Bibliotheca Indica: New Series 297 and 298, 308 and 309, 396 and 397, Royal Asiatic Society of Bengal, Calcutta.

Hahn, Michael. 1999. Invitation to Enlightenment: Letter to the Great King Kaṇiṣka by Mātṛceṭa [and] Letter to a Disciple by Candragomin. Translated with Introduction and Notes by Michael Hahn. Tibetan Translation Series, Dharma Publishing, Berkeley.

Hahn, Michael. 2008. "Candragomin – Der Brief an den Schüler", [in:] Wege zur rechten Erkenntnis: Buddhistisch Lehrbriefe. Aus dem Sanskrit und aus dem Tibetischen übersetzt und herausgegeben von Michael Hahn und Siglinde Dietz. Verlag der Weltreligionen, Frankfurt am Main and Leipzig, pp. 51–75, 362–385.

Kielhorn, Lorenz Franz, ed. 1962–1972. The Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali. Edited by F. Kielhorn. Revised and furnished with additional readings, references, and select critical notes by K.V. Abhyankar. Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, [11880–1885, 21892–1909].

Liebich, Bruno, ed. 1902. Cāndra-vyākaraṇa. Die Grammatik des Candragomin. Sūtra, Uṇādi, Dhātupāṭha. Herausgegeben von Bruno Liebich. Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 11 (4), Leipzig.

Liebich, Bruno, ed. 1918. Candra-Vṛtti. Der Original-Kommentar Candragomin's zu seinem grammatischen Sūtra. Herausgegeben von Bruno Liebich. Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 14, Leipzig.

Oberlies, Thomas. 1996. "Das zeitliche und ideengeschichtliche Verhältnis der Cāndra-Vṛtti zu anderen V(ai)yākaraṇas (Studien zum Cāndravākaraṇa III)", Studien zur Indologie und Iranistik 20: 265–317.

Renou, Louis. 1936. Études de grammaire sanskrite. Première série. Par Louis Renou. Adrien-Maisonneuve, Paris.

Renou, Louis. 1940–1956, ed. La Durghaṭavṛtti de Śaraṇadeva. Traité grammatical en Sanskrit du XIIe siècle. Édité et traduit par Louis Renou. Volume I (1940–42), Volume II (1945–56). Collection Émile Senart, Paris.

Śāstrī, K. Sāmbaśiva, ed. 1935. The Sarasvatīkaṅṭhābharaṇa of Śrī Bhojadeva with the commentary of Śrī Nārāyaṇadaṇḍanātha. Edited by K. Sāmbaśiva Śāstrī. Part I. Trivandrum

Sanskrit Series 117; Śrī Citrodāyamañjarī 6, Government Press, Trivandrum.

Sharma, Aryendra, Khanderao Deshpande, and D.G. Padhye, ed. 1969–1970. Kāśikā. A Commentary on Pāṇini's Grammar by Vāmana & Jayāditya. Editors: Aryendra Sharma, Khanderao Deshpande, D.G. Padhye. Part I. (Adhyāyas 1–4), Part II. (Adhyāyas 5–8).

Sanskrit Academy Series 17 and 20, Osmania University, Hyderabad.

Taṅ, Charā et al., ed. 1955. Moggallān pañcīkā aphvaṅ Sāratthavilāsīnī maññ so Moggallān pañcīkā ṭīkā kui Abhayārāma charā tō Arhaṅ Aggadhammābhivaṃsa mahāther mrat cī raṅ saññ. Pāli charā Charā Taṅ, Charā Pu, Kui Kyō Ññvaṅ tuṅ krīṅ krap praṅ chaṅ saññ, Rankun.

Tripathi, Shambhunath, ed. 1956. Jainendra Vyākaraṇaṃ by Puṅyapāda Devanandi with Jainendra Mahāvṛtti of Shri Abhayanandi. Editor: Shambhu Nath Tripathi, Assistant: Mahadeo Chaturvedi. Jñānapīṭha Mūrtidevī Jaina Granthamālā, Sanskrit Grantha 17, Bhāratīya Jñānapīṭha Kāshī, Banaras.

Trivedi, Rao Bahadur Kamalashankar Pranashankar, ed. 1925–1931. The Prakriyākaumudī of Rāmachandra. (In Two Parts). With the Commentary Prasāda of Viṭṭhala and with a Critical Notice of Manuscripts and an Exhaustive and Critical Introduction by Rao Bahadur Kamalashankar Pranashankar Trivedi. Bombay Sanskrit and Prakrit Series 82, Bhandarkar Oriental Research Institute, Bombay.

Vedalankar, Raghuvir. 1977. Kāśikā kā samālocanātmaka adhyayana (A Critical Study of the Kāśikā). Lekhaka: Raghuvīra Vedālaṃkāra. N. P. Series 15, Nāga Pablaśarsa, Dillī.

Verhagen, Pieter Cornelis. 2021. "Tibetan Expertise in Sanskrit Grammar (5): Two Blo gros brtan pas on Vyākaraṇa – So many Sthiramatis", Revue d'Études Tibétaines 58: 267–300.



## Eli Franco Reading Notes on the Vigrahavyāvartanī

Abhyankar, Kashinath V. 1961. A Dictionary of Sanskrit Grammar, Geakwad's Oriental Series 134, Oriental Institute, Baroda.

AS - Aṣṭasāhasrikā prajñāpāramitā with Haribhadra's Commentary Called Āloka, ed. P.L. Vaidya, Buddhist Sanskrit Texts 4, Mithila Institute, Darbhanga, 1960.

Bareau, André. 1955. Les Sectes Bouddhiques du Petit Véhicule, École française d'Extrême-Orient, Saigon.

Bhattacharya, Kamaleswar. 1978. The Dialectical Method of Nāgārjuna (Vigrahavyāvartanī), Motilal Banarsidass, Delhi.

BHSD - Franklin Edgerton, Buddhist Hybrid Sanskrit Dictionary, Yale University Press, New Haven, 1953.

BMV - དབུ་མ་རྩ་བའི་འགྲེལ་བ་བུ་རྒྱུ་ལྷན་དྲུག་། (Buddhapālita's Mūlamadhyamakavṛtti). Derge 3842, dbu ma, tsa 158b1-281a4.

Burton, David. 1999. Emptiness Appraised. A Critical Study of Nāgārjuna's Philosophy, Curzon, Richmond.

Chattopadhyaya, Debiprasad, and Mrinalkanti Gangopadhyaya. 1973. Nyāya Philosophy, repr., Maitra for Indian Studies, Calcutta (1975).

Conze, Edward. 1973. Materials for a Dictionary of the Prajñāpāramitā Literature, Suzuki Research Foundation, Tokyo.

Cox, Collett. 1995. Disputed Dharmas. Early Buddhist Theories on Existence, International Institute for Buddhist Studies, Tokyo.

CS - Carakasamhitā, ed. Y. Śarma, 3rd ed., Nirnayagar Press, Bombay, 1933.

Franco, Eli. 1990. "Valid Reason, True Sign", Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens 34: 189-208.

Franco, Eli. 2004. "A Note on Nāgārjuna and the Naiyāyikas", [in:] Three Mountains and Seven Rivers. Prof. Musashi Tachikawa's Felicitation Volume, ed. S. Hino and T. Wada, Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 203-208.

Franco, Eli. 2010. "The Discussion of pramāṇas in the Spitzer Manuscript", [in:] Papers of the 12th World Sanskrit Conference held in Helsinki, Finland, 13-18 July 2003, Vol. 10.2: Logic in Classical India, ed. B.S. Gillon, Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 121-138.

Franco, Eli, and Karen Preisendanz. 1995. "A Note on Bhavadāsa's Interpretation of Mīmāṃsāsūtra I.1.4 and the Date of the Nyāyabhāṣya", Berliner Indologische Studien 8: 81-86.

Franco, Eli, and Karen Preisendanz. 2022. "On the Unreliability of Tibetan Translations for the Reconstruction of the Original Text of Buddhist Sanskrit Works. Observations on rNgog lo tsa ba's Translation of Yamāri's Pramāṇavārttikālaṅkāraṭīkā Suparīśuddhā", [in:] Śabdānugamaḥ. Indian Linguistic Studies in Honor of George Cardona, ed. P.M. Scharf, vol. II, The Sanskrit Library, Providence, pp. 421-458.

Garfield, Jay L., and Graham Priest. 2002. "Nāgārjuna and the Limits of Thought", [in:] Empty Words, ed. J.L. Garfield, Oxford, pp. 86-105.

Gillon, Brendan, and Shoryu Katsura. 2016. "English Translation of the \*Upāyahṛdaya (Pt. 1)", Journal of Indian and Tibetan Studies (Indogaku Chibettogaku Kenkyu) 2016: 195-232.

Hugon, Pascale. 2016. "On the Sanskrit and Tibetan Versions of the Pramāṇaviniścaya - A Look into the Translator's Workshop of rNog Blo Idan śes rab", [in:] Sanskrit Manuscripts in China II. Proceedings of a

Panel at the 2012 Beijing Seminar on Tibetan Studies, August 1 to 5, ed. H. Lasic and X. Li, China Tibetology Publishing House, Beijing, pp. 49-113.

Jha, Gaṅgānātha. 1984. *The Nyāya-Sūtras of Gautama*, vol. 1, repr., Motilal Banarsidass, Delhi.

Kalupahana, David J. 1986. *Nāgārjuna. The Philosophy of the Middle Way*, State University of New York Press, Albany.

Katsura, Shoryu. 2015-2018. "The Mode of Argumentation in the Fangbian xin lun / \*Upāyahṛdaya", *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens / Vienna Journal of South Asian Studies* 2015-2018: 19-36. <https://doi.org/10.1553/wzks2015-2018s19>

Lang, Karen. 1988. "On Āryadeva's Citation of Nyāya Texts in the \*Śataka", *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens* 32: 131-140.

Lindner, Christian. 1987. *Nagarjuniana. Studies in the Writings and Philosophy of Nāgārjuna*, repr., Motilal Banarsidass, Delhi.

Mahābhāṣya - *The Vyākaraṇa-mahābhāṣya of Patañjali*, ed. F. Kielhorn, Government Central Book Dépôt, Bombay, 1880.

Matilal, Bimal Krishna. 1977. *The Logical Illumination of Indian Mysticism*, Clarendon Press, Oxford.

May, Jacques. 1949. *Prasannapadā Madhyamakavṛtti. Douze chapitres traduits du sanscrit et du tibétain, accompagnés d'une introduction, de notes et d'une édition critique de la version tibétaine*, Adrien-Maisonneuve, Paris.

Mills, Ethan. 2016. "Nāgārjuna's Pañcakoṭi, Agrippa's Trilemma, and the Uses of Skepticism", *Comparative Philosophy* 7 (2): 44-66. [https://doi.org/10.31979/2151-6014\(2016\).070206](https://doi.org/10.31979/2151-6014(2016).070206)

Mills, Ethan. 2018. *Three Pillars of Skepticism in Classical India: Nāgārjuna, Jayarāśi, and Śrī Harṣa*. Lexington Books, Lanham.

MMK - *Mūlamadhyamakakārikās de Nāgārjuna avec la Prasannāpadā commentaire de Candrakīrti*, ed. L. de La Vallée Poussin, repr., Motilal Banarsidass, Delhi, 1992.

NBh - *Nyāyabhāṣya*, [in:] *Gautamīyanyāyadarśana with Bhāṣya of Vātsyāyana*, ed. A. Thakur, Indian Council of Philosophical Research, Delhi, 1997.

NS - *Nyāyasūtra*, see Ruben 1928.

Oetke, Claus. 1991. *Zur Methode der Analyse philosophischer Sūtratexte. Die Pramāṇa Passagen der Nyāyasūtren*, Dr. Inge Wezler Verlag für Orientalistische Fachpublikationen, Reinbeck.

Oetke, Claus. 2011. "Two Investigations on the Madhyamakakārikās and the Vighrahavyāvartanī", *Journal of Indian Philosophy* 39 (3): 245-325. <https://doi.org/10.1007/s10781-010-9123-7>

Pind, Ole. 2001. "Why the Vaidalyprakaraṇa Cannot Be an Authentic Work of Nāgārjuna", *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens* 45: 149-172.

PVABH - *Pramāṇavārtikabhāṣyam or Vārtikālaṅkāraḥ of Prajñākaragupta*, ed. R. Saṅkṛityayana, Kashi Prasad Jayaswal Research Institute, Patna, 1953.

Renou, Louis. 1957. *Terminologie grammaticale du Sanskrit*, H. Champion, Paris.

Ruben, Walter. 1928. Die Nyayasutra's: Text, Übersetzung, Erläuterung und Glossar, Deutsche Morgenländische Gesellschaft, Leipzig.

Sāṅkṛtyāyana, Rahula. 1937. "Preface" to Vighrahavyāvartanī by Ācārya Nāgārjuna, with the Author's own Commentary, ed., K.P. Jayaswal, R. Sāṅkṛtyāyana, Appendix to Journal of Bihar and Orissa Research Society 23: I-X.

Schmithausen, Lambert. 1992. "A Note on Vasubandhu and Laṅkāvatārasūtra", [in:] Études bouddhiques offertes a Jacques May a l'occasion de son soixante-cinquieme anniversaire, ed. J. Bronkhorst, K. Mimaki, and T.T.F. Tillemans, Lang, Bern, pp. 392-397.

Tola, Fernando, and Carmen Dragonetti. 1998. "Against the Attribution of the Vighrahavyāvartanī to Nāgārjuna", Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens 42: 151-166.

Tucci, Giuseppe. 1929. "Buddhist Logic before Diṅnāga (Asaṅga, Vasubandhu, Tarka-śāstras)", The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland 3: 451-488.

<https://doi.org/10.1017/S0035869X00151524>

Upāyahṛdaya - [in:] Giuseppe Tucci, Pre-Diṅnāga Buddhist Texts On Logic From Chinese Sources, repr., Vesta Publications, Madras, 1981.

VV - Vighrahavyāvartanī, Sanskrit edition by Johnston and Kunst and English translation by Kamaleshwar Bhattacharya in: Bhattacharya 1978.

VS - Vaiśeṣikasūtra of Kaṇāda, ed. M. Jambuvijayaji, Oriental Institute, Baroda, 1961.

Westerhoff, Jan. 2010. The Dispeller of Disputes. Nāgārjuna's Vighrahavyāvartanī, Oxford University Press, Oxford. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199732692.001.0001>

Yaita, Hideo. 2005. Three Sanskrit Texts from the Buddhist Pramāṇa-Tradition. The Hetuvidyā section in the Yogācārabhūmi, the Dharmottaraṭippaṇaka and the Tarkarahasya, Naritasan Shinshoji, Narita.

Yonezawa, Yoshiyasu. 2008. "Vighrahavyāvartanī. Sanskrit Transliteration and Tibetan Translation", Journal of the Naritasan Institute of Buddhist Studies 31: 209-233.

## Jens-Uwe Hartmann      **The (Re-)Appearance of the “Discourse on the Salt River” (Kṣāranadī-sūtra)**

Bandurski, Frank. 1994. “Übersicht über die Göttinger Sammlungen der von Rāhula Sāṅkṛtyāyana in Tibet aufgefundenen buddhistischen Sanskrit-Texte”, [in:] Untersuchungen zur buddhistischen Literatur, ed. F. Bandurski et al., Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, pp. 9–126.

Edgerton, Franklin. 1953. Buddhist Hybrid Sanskrit Dictionary, Yale University Press, New Haven.

Gnoli, Raniero. 1977–1978. Gilgit Manuscript of the Saṃghabhedavastu, Being the 17th and Last Section of the Vinaya of the Mūlasarvāstivādin, parts I–II, Istituto per il Medio ed Estremo Oriente, Rome.

Hartmann, Jens-Uwe. 2002. “More Fragments of the Caṅgīsūtra”, [in:] Buddhist Manuscripts, ed. J. Braarvig et al., vol. II, Hermes Publishing, Oslo, pp. 1–16.

Hartmann, Jens-Uwe. 2007. “Der Sattvārādhanaśāstra und das Kṣāranadīsūtra”, [in:] Pramāṇakīrtiḥ. Papers Dedicated to Ernst Steinkellner on the Occasion of His 70th Birthday, ed. B. Kellner, H. Krasser, H. Lasic,

M.T. Much, and H. Tauscher, vol. 1, Arbeitskreis für Tibetische und Buddhistische Studien Universität Wien, Wien, pp. 247–257.

Hartmann, Jens-Uwe. In print. “Forms of Intertextuality and Lost Sanskrit Verses of the Buddhacarita: the Tridaṇḍaka and the Tridaṇḍamālā”, [in:] Festschrift for Gregory Schopen, ed. D. Boucher and S. Clarke, University of Hawai’i, Honolulu.

Hartmann, Jens-Uwe, Kazunobu Matsuda, and Péter-Dániel Szántó. 2022. “The Benefit of Cooperation: Recovering the Śokavinodana Ascribed to Aśvaghōṣa”, [in:] Dharmayātrā. Felicitation Volume in Honour of Ven. Tampilawela Dhammaratana, ed. J. Siyan, B. Pāsādika, Nuvis, Paris, pp. 173–180.

Hartmann, Jens-Uwe, and Klaus Wille. 2014. “The Manuscript of the Dirghagama and the Private Collection in Virginia”, [in:] From Birch Bark to Digital Data: Recent Advances in Buddhist Manuscript Research. Papers Presented at the Conference Indic Buddhist Manuscripts: The State of the Field, Stanford, June 15–19 2009, ed. P. Harrison and J.-U. Hartmann, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien, pp. 137–155. <https://doi.org/10.2307/j.ctt1vw0q4q.9>

Herrmann-Pfandt, Adelheid. 2008. Die Ihan kar ma. Ein früher Katalog der ins Tibetische übersetzten buddhistischen Texte. Kritische Neuausgabe mit Einleitung und Materialien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien. <https://doi.org/10.1553/0x0018c1ac>

Lévi, Sylvain. 1907. Mahāyāna-Sūtrālamkāra. Exposé de la doctrine du grand véhicule selon le système Yogācāra, vol. 1, Champion, Paris.

Marciniak, Katarzyna. 2019. The Mahāvastu. A New Edition, vol. III, The International Research Institute for Advanced Buddhology, Soka University, Tokyo.

Sāṅkṛtyāyana, Rāhula. 1938. “Search for Mss. in Tibet”, Journal of the Bihar and Orissa Research Society 24: 137–163.

Stache-Rosen, Valentina. 1968. Dogmatische Begriffsreihen im älteren Buddhismus, vol. 2: Das Saṅgītisūtra und sein Kommentar Saṅgītiparyāya, part 1–2, Akademie-Verlag, Berlin.

Tauscher, Helmut. 2015 “Manuscripts en route”, [in:] Cultural Flows across the Western Himalaya, ed. P. McAllister, C. Scherrer-Schaub, and H. Krasser, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien, pp. 365–392.

## Nathan W. Hill      **Two Notes on Tibetan *vreg* ‘shave’**

Btsan lha ṅag dbaṅ tshul khriṃs. 1997. Brda dkrol gser gyi me loṅ, Mi rigs dpe skrun khaṅ, Beijing.

Dbyaṅs can rol pa, ed. 2002. Dag yig skor gyi dpe rgyun dkon po ḡgaḡ phyogs gcig tu bsgrigs pa mu tig tshom bu, Mtsho sṅon mi rigs dpe skrun khaṅ, Xining.

Dpaḡ ris saṅs rgyas. 1999. Dag yig rig paḡi gab pa mṅon phyuṅ, Mtsho sṅon mi rigs dpe skrun khaṅ, Lanzhou.

Hill, Nathan W. 2010. A Lexicon of Tibetan Verb Stems as Reported by the Grammatical Tradition, Studia Tibetica. Quellen und Studien zur Tibetischen Lexikographie 5, Bayerische Akademie der Wissenschaften, München.

Hill, Nathan W. 2019. The Comparative Phonology of Tibetan, Burmese, and Chinese, Cambridge University Press, Cambridge. <https://doi.org/10.1017/9781316550939>

Jacques, Guillaume. 2010. "Notes complémentaires sur les verbes à alternance 'dr/br en tibétain", *Revue d'Études Tibétaines* 19: 27-29.

Mimaki, Katsumi. 1992. "The Intellectual Sequence of Ratnākaraśānti, Jñānaśrīmitra and Ratnakīrti", *Asiatische Studien / Études Asiatiques* 46 (1): 297-306.

Ñag dbaṅ bstan dar lha rams pa (1759-1831). 1971. *Gangs can gyi brda' gsar rnying las brtsams pa'i brda' yig blo gsal mgrin rgyan*, [in:] *Ñag dbaṅ bstan dar lha rams pa*, Collected Gsung 'bum of Bstan-dar Lha-ram of A-la-sha, vol. 2 [KHA], Lama Guru deva, New Delhi, pp. 307-410.

Taube, Manfred. 1978. "Zu einige Texten der tibetischen brda-gsar-rñiñ-Literatur", [in:] *Asienwissenschaftliche Beiträge. Johannes Schubert in memoriam*, ed. E. Richter and M. Taube, *Veröffentlichungen des Museums für Völkerkunde zu Leipzig* 32, Akademie Verlag, Berlin, pp. 169-201.  
<https://doi.org/10.1515/9783112618783-017>

## Joanna Jurewicz **Metaphor of River in the Dhammapada**

Bronkhorst, Johannes. 2007. *Greater Magadha. Studies in the Culture of Early India*, E.J. Brill, Leiden and Boston. <https://doi.org/10.1163/ej.9789004157194.i-416>

Covill, Linda. 2009. *A Metaphorical Study of Saundarānanda*, Motilal Banarsidass, Delhi.

Evans, Vyvyan, and Melanie Green. 2006. *Cognitive Linguistics. An Introduction*, Edinburgh University Press, Edinburgh.

Geeraerts, Dirk, and Hubert Cuyckens, eds. 2007. *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*, Oxford University Press, New York.

Haas, Dominik. 2019. "Ritual, Self and Yoga: On the Ways and Goals of Salvation in the Kaṭha Upaniṣad", *Journal of Indian Philosophy* 47(5): 1019-1052, <https://doi.org/10.1007/s10781-019-09408-y>

Jurewicz, Joanna. 2005. "Playing with Fire. The pratīyasamutpāda from the Perspective of Vedic Thought", [in:] *Buddhism. Critical Concepts in Religious Studies, Volume I: Buddhist Origins and the Early History of Buddhism in South and Southeast Asia*, ed. P. Williams, Routledge, Abingdon and New York, pp. 169-187 (reprint of *The Journal of the Pali Text Society* 2000, 26: 77-103).

Jurewicz, Joanna. 2010. *Fire and Cognition in the Ṛgveda*, Dom Wydawniczy Elipsa, Warszawa.

Jurewicz, Joanna. 2021. "Brain-Mind-Body-Sign. Crossing the Borders", *Studies in Ancient Art and Civilization* 25: 177-222. <https://doi.org/10.12797/SAAC.25.2021.25.06>

Kövecses, Zoltán. 2015. *Where Metaphors Come From. Reconsidering Context in Metaphor*, Oxford University Press, New York. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780190224868.001.0001>

Lakoff, George. 2006. *Whose Freedom? The Battle over America's Most Important Idea*, Farrar, Straus and Giroux, New York.

Lakoff, George, and Mark Johnson. 1980. *Metaphors We Live By*, University of Chicago Press, Chicago.

Lakoff, George, and Mark Johnson. 1999. *Philosophy in the Flesh. The Embodied Mind and Its Challenge to Western Thought*, Basic Books, New York.

Lakoff, George, and Mark Turner. 1989. *More Than Cool Reason. A Field Guide To Poetic Metaphor*, University of Chicago Press, Chicago. <https://doi.org/10.7208/chicago/9780226470986.001.0001>

Lubotsky, Alexander. 1997. A Ṛgvedic Word-Concordance, 2 vols., American Oriental Society, New Haven, Connecticut.

PED - Pāli-English Dictionary, ed. T.W. Rhys Davids and W. Stede, Motilal Banarsidass, Delhi, 1997.

Roebuck, Valerie J. 2010. The Dhammapada. Translated and edited with an introduction by Valerie J. Roebuck, Penguin Books, London.

Smith, Brian K. 1989. Reflections on Resemblance, Ritual, and Religion, Oxford University Press, New York and Oxford.

### Websites

Aitareya Brāhmaṇa – <https://titus.uni-frankfurt.de/texte/etcs/ind/aind/ved/rv/ab/ab.htm>

DSC – Digital Corpus of Sanskrit: <http://www.sanskrit-linguistics.org/dcs/>

Dhammapada – [http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil/2\\_pali/1\\_tipit/2\\_sut/5\\_khudd/dhampdou.htm](http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil/2_pali/1_tipit/2_sut/5_khudd/dhampdou.htm)

Kaṭha Upaniṣad – <https://titus.uni-frankfurt.de/texte/etcs/ind/aind/ved/yvs/upanisad/kathup/kathu.htm>

## Stanisław Jan Kania      **Tattva-saṅgraha(-pañjikā) VIId Digambara- parikalpītāma-parīkṣā: Critically Edited and Translated**

Apte - Vaman Shivram Apte, The Practical Sanskrit-English Dictionary, 4th rev. & enlarged ed., Motilal Banarsidass, Delhi, 1965 (reprint 1985; 1st ed.: Poona, 1890).

Duerlinger, James, Siddharth Singh, and Landon Elkind. 2015. "Śāntarakṣita and Kamalaśīla on the Jain Theory of a Self", The Indian International Journal of Buddhist Studies 16: 63-89.

Glinicka, Małgorzata Barbara. 2019. "The Boundaries of Scriptural Cognition. The Examination of śruta-jñāna in Its Relation to mati-jñāna on the Basis of Tattvārtha-sūtra-rāja-vārttika by Akalaṅka", Folia Philosophica 41: 57-86. <https://doi.org/10.31261/fp.6450>

Inami, Masahiro. 2020. "Two Kinds of Causal Capacity: sāmānya śaktiḥ and pratiniyatā śaktiḥ", [in:] Reverberations of Dharmakīrti's Philosophy. Proceedings of the Fifth International Dharmakīrti Conference, Heidelberg, August 26 to 30, 2014, ed. B. Kellner, P. McAllister, H. Lasic, and S. McClintock, Austrian Academy of Sciences Press, Vienna.

Jaini, Padmanabh S., ed. 2000. Collected Papers on Jaina Studies, Motilal Banarsidass, Delhi.

Jha, Ganganatha. 1937. The Tattvasaṅgraha of Śāntarakṣita with the Commentary of Kamalaśīla, vol. 1, Gaekwad's Oriental Series 80, Oriental Institute, Baroda.

JSN - J.S. Negī, Tibetan-Sanskrit Dictionary (Bod skad dang legs sbyar gyi tshig mdzod chen mo), 16 vols., Sarnath, 1993-2004.

Kale, Moreshwar Ramchandra. 1960. A Higher Sanskrit Grammar. For the Use of Schools and Colleges, reprint, Motilal Banarsidass, Delhi (originally published: 1884).

Krishnamacharya, Embar, ed. 1984-1988. Tattvasaṅgraha of Śāntarakṣita. With the Commentary of Kamalaśīla. Edited with an Introduction in Sanskrit, Gaekwad's Oriental Series 30-31, 2 vols, 2nd printing, Oriental Institute, Baroda (1st printing: 1926).

Kyuma, Taiken. 1999. "Bheda and Virodha", [in:] Dharmakīrti's Thought and Its Impact on Indian and Tibetan Philosophy. Proceedings of the Third International Dharmakīrti Conference, Hiroshima, November 4-6, 1997, ed. Shoryu Katsura, Austrian Academy of Sciences Press, Vienna.

LC - Lokesh Chandra, Tibetan-Sanskrit Dictionary, reprint, Kyoto (originally published: New Delhi, 1959).

MW - Monier Monier-Williams, A Sanskrit-English Dictionary. Etymologically and Philologically Arranged with special reference to Cognate Indo-European Languages, enlarged ed., reprint, Motilal Banarsidass, New Delhi, 2005 (1st ed.: London 1851; enlarged ed. originally published: 1899).

Nakamura, Hajime. 2004. A History of Early Vedānta Philosophy, part 2 (English translation), Delhi.

Padmarajah, Y.J. 1963. A Comparative Study of the Jaina Theories of Reality and Knowledge, Jain Sahitya Vikas mandal, Bombay.

Pontillo, Tiziana, and Chiara Neri. 2019. "The Case of yogakṣema/yogakkhema in Vedic and Suttapiṭaka Sources. In Response to Norman", Journal of Indian Philosophy 47 (3): 527-563.

<https://doi.org/10.1007/s10781-019-09397-y>

Ratié, Isabelle. 2014. Une critique bouddhique du Soi selon la Mīmāṃsā. Présentation, édition critique et traduction de la Mīmāṃsakaparikalpitātmaparīkṣā de Śāntarakṣita (Tattvasaṅgraha 222-284 et Pañjikā), Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien. <https://doi.org/10.2307/j.ctt1vw0pg1>

Saccone, Margherita Serena. 2018. On the Nature of Things. A Buddhist Debate on Cognitions and Their Object. With a Manuscript Description by Paolo Giuta, Arbeitskreis für Tibetische und Buddhistische Studien Universität Wien, Wien.

Shastri, Dwarikadas, ed. 1981-1982. Tattvasaṅgraha of Ācārya Shāntarakṣita with the Commentary 'Pañjikā' of Shrī Kamalshīla [original spelling], Bauddha Bharati Series 1, 2 vols., 2nd printing, Bauddha Bharati, Varanasi (1st printing: 1968; 3rd: 1997; 4th: 2006).

SW - Shoko Watanabe, "Glossary of the Tattvasaṅgrahapañjikā. Tibetan-Sanskrit-Japanese Part I", Acta Indologica (Indo Koten Kenkyū) 5, Narita, 1985: 1-267.

Yoshimizu, Chizuko. 1999. "The Development of sattvānumāna from the Refutation of a Permanent Existent in the Sautrāntika Tradition", Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens 43: 231-254.

## Shoryu Katsura     **na sarvathā gatiḥ**

Frauwallner, Erich. 1959. "Dignāga, sein Werk und seine Entwicklung", Wiener Zeitschrift für die Kunde Süd- und Ostasiens und Archiv für Indische Philosophie 3: 83-164.

Gnoli, Raniero, ed. 1960. Pramāṇavārttikam of Dharmakīrti. The First Chapter with the Autocommentary. Text and Critical Notes, Serie Orientale Roma 23, Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente, Roma.

Katsura, Shoryu. 1979. "The Apoha Theory of Dignāga", Journal of Indian and Buddhist Studies 28(1): 16-20 [493-489]. <https://doi.org/10.4259/ibk.28.493>

Katsura, Shoryu. 2009. "Rediscovering Dignāga through Jinendrabuddhi", [in:] Sanskrit manuscripts in China. Proceedings of a panel at the 2008 Beijing Seminar on Tibetan Studies, October 13 to 17, ed. E. Steinkellner, Duan Qing, and H. Krasser, China Tibetology Publishing House, Beijing, pp. 153-166.



Pind, Ole Holten, ed. and trans. 2015. Dignāga's Philosophy of Language, *Pramāṇasamuccaya*ṛtti V on anyāpoha, Parts 1 and 2, Philosophisch-Historische Klasse 871, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna, 2015. <https://doi.org/10.1553/0x0032aad6>

Steinkellner, Ernst. 2020. "Closing a Gap in the Interpretation of Dharmakīrti's Logic", [in:] *Reverberations of Dharmakīrti's Philosophy. Proceedings of the Fifth International Dharmakīrti Conference Heidelberg, August 26 to 30, 2014*, ed. B. Kellner, P. McAllister, H. Lasic, and S. McClintock, Austrian Academy of Sciences Press, Vienna, pp. 429-440.

## Karénina Kollmar-Paulenz      **“Radiant Sun Illuminating the Darkness of the Sentient Beings”: The “Mongolian Years” of the Second sTong ’khor Qutuytu Yontan rgya mtsho (1556–1587)**

Bareja-Starzyńska, Agata. 2015. *The Biography of the First Khalkha Jebtsundampa Zanabazar by Zaya Pandita Luvsanprinlei. Studies, Annotated Translation, Transliteration and Facsimile*, Elipsa, Warsaw.

Bawden, Charles R. 1955. *The Mongol Chronicle Altan Tobči. Text, Translation and Critical Notes*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden.

Bawden, Charles R. 1961. *The Jebtsundamba Khutukhtus of Urga. Text, Translation and Notes*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden.

Calkowski, Marcia S. 2013. “Arriving Ahead of Time: The Ma ’das sprul sku and Issues of Sprul sku Personhood”, *Journal of the International Association of Tibetan Studies* 7: 340–364.

Charleux, Isabelle. 2006. *Temples et monastères de Mongolie-Intérieure*, Institut national d’histoire de l’art, Paris.

Dalai Lama V. 1982. *rJe btsun thams cad mkhyen pa bsod nams rgya mtsho’i rnam thar dños grub rgya mtsho’i śiñ rta źes bya ba bźugs so and ’Jig rten dbañ phyug thams cad mkhyen pa yontan rgya mtsho dpal bzañ po’i rnam par thar pa nor bu’i phreñ ba* (Biography of the 3rd and 4th Dalai Lamas Bsod-nams-rgya-mtsho and Yon-tan-rgya-mtsho by the Fifth Dalai Lama Ņag-dbañ-blo-bzañ-rgya-mtsho. Reproduced from clear prints of the ’Brasspuñs Dga’-Idan Pho-brañ blocks, published by Tashi Dorje), Tibetan Bonpo Monastic Community, Dolanji, Delhi.

Dalai Lama V. 1989. *Za hor gyi ban de ngag dbang blo bzang rgya mtsho’i ’di snang ’khrul ba’i rol rtsed rtogs brjod kyi tshul du bkod pa du kū la’i gos bzang las glegs bam dang po bzhugs*, Bod ljongs mi dmangs dpe skrun khang, Lhasa.

Dalai Lama V. 2014. *The Illusive Play. The Autobiography of the Fifth Dalai Lama*, trans. S.G. Karmay, Serindia Publications, Chicago.

Haenisch, Erich. 1955. *Eine Urga-Handschrift des mongolischen Geschichtswerks von Secen Sagang (alias Sanang Secen)*, Akademie-Verlag, Berlin.

Heissig, Walther. 1953. “Neyiči toyin. Das Leben eines lamaistischen Mönchs (1557–1653)”, *Sinologica* 3 (4): 1–44.

Heissig, Walther. 1954. “Neyiči toyin. Das Leben eines lamaistischen Mönchs (1557–1653)”, *Sinologica* 4 (1): 21–38.

'Jam dbyangs dar rgyas, Tshangs po. 2014. *dBus 'gyur gyi gdan sa chen po se rat heg chen gling gi gdan rabs ngo mtshar nor bu'i phreng ba zhes bya ba bzhugs so*, Krung go'i rig pa dpe skrun khang, Beijing.

'Jigs med bsam grub, ed. 2005. "Zhabs drung 'jam pa'i dbyangs rim byon gyi 'khrungs rabs rnam thar baidū rya'i me long", [in:] *Stong 'khor zla ba rgyal mtshan sku phreng rim byon gyi rnam thar*, Krung go bod rig pa'i dpe skrun khang, Beijing, pp. 101–355.

Jorungy-a. 1984. *Erdeni tunumal sudur orosiba, Ündüsüten-ü keblel-ün qoriy-a*, Beijing.

Khetsun Sangpo. 1973. *Biographical Dictionary of Tibet and Tibetan Buddhism*, vol. 5: *The bKa-gdams-pa Tradition (Part One)*, Library of Tibetan Works and Archives, Dharamsala.

Kollmar-Paulenz, Karénina. 2008. "Forming a Mongolian Buddhist Identity: The Biography of Neichi Toin", [in:] *Biographies of Eminent Mongol Buddhists. PIATS 2006: Tibetan Studies: Proceedings of the Eleventh Seminar of the International Association for Tibetan Studies, Königswinter 2006*, ed. J. Elverskog, IITBS GmbH, Halle, pp. 13–28.

Ujeed, Uranchimeg Borjigin. 2009. *Indigenous Efforts and Dimensions of Mongolian Buddhism – Exemplified by the Mergen Tradition*, Ph.D. thesis, SOAS, University of London.

van der Kuijp, Leonard W.J., and Gray Tuttle. 2015. "Altan Qayan (1507–1582) of the Tümed Mongols and the Stag lung Abbot Kun dga' bkra shis rgyal mtshan (1575–1635)", *Revue d'Études tibétaines* 31: 461–482.

Yon tan rgya mtsho. n.d. "gCod kyi nyams len mdor bsdus byin rlabs rol pa", [in:] *Yon tan rgya mtsho, Zhabs drung gnyis pa mkhas btsun yon tan rgya mtsho'i gsung 'bum thur bu phyogs sgrigs*, No place.

## **Marta Kudelska    Analiza schematu aktu poznawczego w wybranych fragmentach tekstów śruti w kontekście kształtowania się nurtu protosankhji**

Houben, Jan E.M. 2000. "The Ritual Pragmatics of a Vedic Hymn: The «Riddle Hymn» and the Pravargya Ritual", *Journal of the American Oriental Society* 120(4): 499-536. <https://doi.org/10.2307/606614>

Jurewicz, Joanna. 2001. *Kosmogonia Rygwedy*, Wydawnictwo Naukowe Semper, Warszawa.

Kudelska, Marta. 2009. *Dlaczego istnieje raczej "Ja" niż "to"? Ontologia podmiotu w Upaniszadach*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków.

Larson, Gerald J. 1987. "The History and Literature of Sāṃkhya", [w:] *Encyclopedia of Indian Philosophies*, t. IV: *Sāṃkhya*, red. G.J. Larson i R.S. Bhattacharya, Motilal Banarsidass, Delhi, s. 3-41.

Potter, Karl H. 1981. "Chāndogyopaniṣadbhāṣya", [w:] *Encyclopedia of Indian Philosophies*, t. III: *Advaita Vedanta up to Śaṃkara and His Pupils*, red. K.H. Potter, Motilal Banarsidass, Delhi, s. 254-269. <https://doi.org/10.1515/9781400856510>

## **Per Kværne    Nils Simonsson (1920–1994): More than Indo-Tibetische Studien**

Kahrs, Eivind, 1986. "Nils Simonsson: a Bibliography. Compiled by Eivind Kahrs", [in:]

*Kalyāṇamitrārāgaṇam. Essays in Honour of Nils Simonsson*, ed. E. Kahrs, Norwegian University Press and The Institute for Comparative Research in Human Culture, Oslo, pp. ix–xiii.

- Kronholm, Tryggve. 1996. "Nils Simonsson", [in:] Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademiens Årsbok 1995, Kungliga Vitterhetsakademien, Stockholm, pp. 30–35.
- Kværne, Per. 1996. "In Memoriam Nils Simonsson", *Orientalia Suecana* 43–44: 5–6.
- Kværne, Per. 2009. "Tibetan Studies in Norway up to 1975", *Rocznik Orientalistyczny* 62 (1): 92–100.
- Simonsson, Nils. 1953. "Zur indo-tibetischen Textkritik", *Orientalia Suecana* 2 (2–4): 129–152.
- Simonsson, Nils. 1955. *Indisk filosofi. Sāṅkhya, Natur och kultur*, Stockholm.
- Simonsson, Nils. 1957. *Indo-tibetische Studien. Die Methoden der tibetischen Übersetzer, untersucht im Hinblick auf die Bedeutung ihrer Übersetzungen für die Sanskritphilologie*, vol. I, Almqvist och Wicksells Boktryckeri, Uppsala [a subsequent second volume, hinted at in the title, did not appear].
- Simonsson, Nils. 1958. "Beobachtungen über die Bedeutung von eka in einigen philosophischen Texten", *Orientalia Suecana* 7: 159–178 [published 1959].
- Simonsson, Nils. 1960. "Sanskrit na, Tibetan ma yin", *Orientalia Suecana* 9: 11–27 [published 1961].
- Simonsson, Nils. 1961. "Audumbarāyaṇa's Theory of Sound", *Orientalia Suecana* 10: 22–30 [published 1962].
- Simonsson, Nils. 1970. "The Aesthetic and the Mystic Experience in Indian Theory", [in:] *Mysticism. Based on Papers read at the Symposium on Mysticism held at Åbo on the 7th–9th September, 1968*, ed. S.S. Hartman and C.-M. Edsman, Almqvist and Wiksell, Stockholm, pp. 189–199.
- Simonsson, Nils. 1972. "Buddhismen. Några grunddrag", [in:] *Religion och Bibel. Nathan Söderblom-Sällskapets Årsbok* 31: 51–61.
- Simonsson, Nils. 1976. "Some Philological Problems in Indian Musicological Literature", *Acta Orientalia* 37: 127–163.
- Simonsson, Nils. 1977. "Knowledge and Means of Knowledge", *Studia Orientalia* 47: 207–217.
- Simonsson, Nils. 1982a. "On the Concept of Sentence in Ancient India and Tibetan Theory and on the Function of Case Particles in Tibetan According to Tibetan Grammarians", *Fenno-Ugrica Suecana* 5: 281–291.
- Simonsson, Nils. 1982b. "Reflections on the Grammatical Tradition in Tibet", [in:] *Indological and Buddhist Studies. Volume in Honour of Professor J.W. de Jong on his Sixtieth Birthday*, Faculty of Asian Studies, Canberra, pp. 531–544.
- Simonsson, Nils. 1984. "Reflections on the Grammatical Tradition in Tibet and its Connection with Indian Buddhist Speculation on Language", *Indologica Taurinensia* 12: 185–190.
- Simonsson, Nils. 1985. "Krig och fred i klassisk indisk teori", [in:] *Krig och fred. I olika asiatiska kulturer*, Sällskapet för asienstudier, Uppsala, pp. 3–14.

## Darui Long **Emperors and Buddhist Canon. The Yongle Northern Canon and Dragon**

Book of Changes 易經. 1993. Translated by James Legge, annotated by Qin Ying 秦穎 and Qin Sui 秦穗, Hunan chubanshe 13, Changsha.

- Buswell, Robert E., Jr., and Donald S. Lopez, Jr. 2014. *The Princeton Dictionary of Buddhism*, Princeton University Press, Princeton. <https://doi.org/10.1515/9781400848058>
- Cai, Yunchen 蔡運辰. 1983. *Ershiwu zhong zangjing mulu duizhao kaoshi 二十五種藏經目錄對照考釋* (Catalogue of 25 Editions of Buddhist Canon), Xinwenfeng chuban gongsi, Taipei.
- Clunas, Craig, and Jessica Harrison-Hall. 2014. *The BP Exhibition. Ming. 50 Years that Changed China*, The Trustees of the British Museum, London.
- Diyipi guojia zhengui guji minglu tulu 第一批國家珍貴古籍圖錄 (The First Album of National Rare Ancient Books). 2008. Vol. 8, Guojia tushuguan chubanshe, Beijing.
- Du, Changshun 杜常順. 2013. *Mingchao gongting yu fojiao guanxi yanjiu 明朝宮廷與佛教關係研究* (A Study on Buddhism and the Ming Court), Zhongguo shehui kexue chubanshe, Beijing.
- Du, Jiwen 杜繼文 and Wei Daoru 魏道儒. 1993. *Zhongguo chanzongshi 中國禪宗史* (History of Chinese Chan Buddhism), Jingsu guji chubanshe, Nanjing.
- Fairbank, John K., and Merle Goldman. 2006. *China. A New History* (enlarged edition), Harvard University Press, Cambridge MA. <https://doi.org/10.4159/9780674036659>
- Fan, Chengxun 范承勳. 1641-1714. *Jizushan zhi 雞足山志* (Gazetteer of Jizu Mountain).
- Ge, Yinliang 葛寅亮. 2007. *Jinling fancha zhi 金陵梵剎志* (Gazetteers of Buddhist Temples in Jinling), annotated by He Xiaorong 何孝榮, Tianjin Renmin chubanshe, Tianjin.
- Goodrich, Luther C. 1935. *The Literary Inquisition of Ch'ien-Lung*, Waverly Press, Baltimore.
- Hanshan, Deqing 憨山德清. 1989. *Hanshan laoren mengyouji 憨山老人夢遊集* (The Dream Journey Collection of Writings of Elder Hanshan), Puhui lianshe, Hong Kong.
- He, Xiaorong 何孝榮. 2002 "Ming chengzu yu fojiao" 明成祖與佛教 (Emperor Chengzu and Buddhism), *Foxue yanjiu 佛學研究* (Buddhist Studies) 11: 206-215.
- Hu Shih. 1954. "The Gest Oriental Library at Princeton University", [in:] *The Princeton University Library Chronicle* 15 (3): 113-141, <https://doi.org/10.2307/26406952>
- Hu Shi 胡適. 1977. "Ji Meiguo Pulinsidun daxue de geside dongfang shuku cang de qishazangjing yuanben" 記美國普林斯頓大學的葛思德東方書庫藏的《磧砂藏經》原本 (The Gest Oriental Library at Princeton University) [in:] *Dazangjing yanjiu huibian 大藏經研究彙編* (Collection of Research Papers on Buddhist Canon), ed. Zhang Mantao 張曼濤, Dacheng wenhua chubanshe, Taipei.
- Hucker, Charles. 1995. *A Dictionary of Official Titles in Imperial China*, SMC Publishing Inc., Taipei.
- Hushi xueshu wenji zhongguo foxue shi 胡適學術文集·中國佛學史 (Hu Shi's Collected Scholarly Works: History of Chinese Buddhist Studies). 1997. Ed. Jiang Yihua 姜義華, Zhonghua shuju, Beijing.
- Jiang, Wu. 2011. *Enlightenment in Dispute. The Reinvention of Chan Buddhism in Seventeenth Century China*, Oxford University Press, New York.
- Jones, Charles. 2011. "Enlightenment in Dispute. The Reinvention of Chan Buddhism in Seventeenth-Century China by Jiang Wu (review)", *China Review International* 18 (4): 545-549, <https://www.researchgate.net/publication/265891554> <https://doi.org/10.1353/cri.2011.0104>

- Li, Fuhua 李富華 and He Mei 何梅. 2003. Hanwen fojiao dazangjing yanjiu 漢文佛教大藏經研究 (Research on Chinese Buddhist Tripitaka), Zongjiao wenhua chubanshe, Beijing.
- Long, Darui. 2016. "Managing the Dharma Treasure. Collation, Carving, Printing and Distribution of the Canon in Late Imperial China", [in:] Spreading Buddha's Word in East Asia. The Formation and Transformation of the Chinese Buddhist Canon, Columbia University Press, New York, pp. 219-246.
- Long, Wenbin 龍文彬. 1956. Ming huiyao 明會要 (A Collection of Essential Material on the Ming Dynasty), Zhonghua shuju, Shanghai.
- Lü Cheng 呂澂. 1991. Lü Cheng foxue lunzhu xuanji 呂澂佛學論著選集 (Selected Works on Buddhism by Lü Cheng), Qilu shushe, Ji'nan.
- Mejor, Marek, Agnieszka Helman-Ważny, and Thupten Kunga Chashab. 2010. A Preliminary Report on the Wanli Kanjur Kept in the Jagiellonian Library, Kraków, Research Centre of Buddhist Studies. Faculty of Oriental Studies. University of Warsaw, Warsaw.
- Nie, Furong 聶福榮. 2007. Wanli chao cisheng Li taihou chongfo kaolun 萬曆朝慈聖李太后崇佛考論 (Exploration and Discussion of Worship for Buddhism. Empress Dowager Cisheng Li in Wanli Years), unpublished M.A. thesis, Jilin University, Changchun.
- Nozawa, Yoshimi 野沢佳美. 2003. "Mindai Hokuzō kō (Ichi): kashi jōkyō wo chūshin ni" 明代北藏考 (一) 下賜狀況を中心に (A Study of the Beijing Edition of the Tripitaka in the Ming Dynasty (1), with Special Reference to Its Bestowal), Rishō daigaku bungaku ronsō 立正大學文學部論叢 117: 81-106.
- Qing gong nei wu fu zao ban chu dang an zong hui 清宮內務府造辦處檔案總匯 (Zaobanchu Archives of the Qing Imperial Household Department), vol. 8. 2005. Zhongguo di yi li shi dang an guan, Xiang gang zhong wen da xue wen wu guan he bian, Beijing and Xiang gang zhong.
- Silk, Jonathan. 1996. "Notes on the History of the Yongle Kanjur", [in:] Suhrlekhāḥ. Festgabe für Helmut Eimer, ed. M. Hahn, J.-U. Hartmann, and R. Steiner, Indica et Tibetica 28, Indica et Tibetica Verlag, Swisttal-Odendorf, pp. 153-200.
- Su, Shishu 蘇士澍. 2009. "Qianlong dazangjing chongyin suoji" 《乾隆大藏經》重印瑣記 (Notes on the Reprint of the Qianlong Edition of Chinese Buddhist Canon), [in:] Fabao zhi guang - dazangjing de zhengli, baohu yu yanjiu: di er jie shijie fojiao luntan lunwen ji 法寶之光 - 大藏經的整理、保護與研究：第二屆世界佛教論壇論文集 (The Glorious Treasure of Dharma. Collation, Protection and Research of the Buddhist Canon), ed. Zhongguo fojiao xiehui 中國佛教協會, Guoji foguang hui 國際佛光會, Xianggang fojiao lianhehui 香港佛教聯合會 and Zhonghua zongjiao wenhua jiaoliu xiehui 中華宗教文化交流協會, Shijie fojiao luntan chouben bangongshi, Beijing.
- Wu, Bizhen 吳碧珍. 2010. Shaoxing chongdiao dazang yin ziyangyanjiu 《紹興重雕大藏音》字樣研究 (Study on the Doublet Characters of Shaoxing chongdiao dazang yin), unpublished M.A. thesis, National Central University, Taiwan.
- Yang, Jian 楊健. 2008. Qing wangchao fojiao shiwu guanli 清王朝佛教事務管理 (The Management of Buddhist Affairs by the Qing Court), Shehui kexue wenxian chubanshe, Beijing.
- Yang, Yuliang 楊玉良. 1989. "Qing Longzang jing de kanshua qingkuang shiyi" 清《龍藏經》的刊刷情況拾遺 (The Printing of the Dragon Canon in the Qing Dynasty), Gugong bowuyuan yuankan 故宮博物院院刊 (Palace Museum Journal) 4: 72-75.

- Yongzheng. 1999. "Yuzhi chongkan zangjing xu" 御製重刊藏經序 (Preface to the Recarved Buddhist Canon), [in:] Qianlong dazangjing 乾隆大藏經 (Qianlong Canon), Chuazheng youxian gongsi, Taiwan.
- Yu, Minzhong 于敏中. 1983. Qinding Rixia jiuwen kao 欽定日下舊聞考 (Imperially Commissioned Study of the Ancient Accounts Heard in the Precincts of the Throne), ca. 1785, reprint, Beijing guji chubanshe, Beijing.
- Zhaxia 扎呷. 2008. Zangwen dazangjing gailun 藏文大藏經概論 (Introduction to the Tibetan Buddhist Canon), Qinghai renmin chubanshe, Xining.
- Zhang, Dewei. 2010. A Fragile Revival. Chinese Buddhism under the Political Shadow, Ph.D. thesis, University of British Columbia, <https://open.library.ubc.ca/media/download/pdf/24/1.0071069/1>
- Zhang, Guohua 張國華. 2007. Songdai Chuguan Shaoxing chongdiao dazang yin chutan 宋代處觀《紹興重雕大藏音》初探 (Study on Chuguan's Pronunciation in the Reprint of the Buddhist Canon Engraved in the Shaoxing Period of 1131-1160 in the Southern Song Dynasty), unpublished M.A. thesis, Capital Normal University, Beijing.
- Zhang, Tingyu 張廷玉等. 1974. Mingshi 明史 (History of the Ming), Zhonghua shuju, Beijing.
- Zhaohe fabao zong mulu 昭和法寶總目錄 Shōwa hōhō sōmokuroku (The Japanese General Catalogue of the Shōwa Buddhist Treasury). 1929. Taishō Issaikyō Kankōkai, Tōkyō.
- Zhou, Shaoliang 周紹良. 2009. "Fo shuo daci zhisheng jiulian pusa huashen dushi zhen jing ba" 《佛說大慈至聖九蓮菩薩化身度世真經》跋 (Postscript to The True Scripture of the Great Compassionate and Utmost Holy Nine-Lotus Bodhisattva's Transforming the Body in Order to Save the World as Spoken by the Buddha), [in:] Shaoliang shuhua 紹良書話 (Collection of Papers by Zhou Shaoliang), Zhonghua shuju, Beijing.
- Zhuanxiu Sikuquanshu dang'an 纂修四庫全書檔案. n.d. (Archives for the Construction of Sikuquanshu, 0241-0421), <http://www.douban.com/group/topic/4307349> (accessed December 29, 2014).

## Katarzyna Marciniak      **The Description of Hells in the Mahāvastu I 9–16 Revisited**

- Geiger, Wilhelm. 1994. A Pāli Grammar, translated into English by Batakrishna Ghosh, rev. and ed. K.R. Norman, PTS, Oxford.
- Hara, Minoru. 2011. "Samudra as Sarit-pati: A Note on Hindu Concept of Ocean", The Adyar Library Bulletin 74–75: 115–132.
- Hinüber, Oskar von. 1968. Studien zur Kasussyntax des Pāli, besonders des Vinaya-piṭaka, Münchener Studien zur Sprachwissenschaft Beihefte (Neue Folge) 2, J. Kitzinger, München.
- Hinüber, Oskar von. 2001. Das ältere Mittelindisch im Überblick, 2nd ext. ed., Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien.
- Hirakawa, Akira. 1997. A Buddhist Chinese-Sanskrit Dictionary (佛教漢梵辭典), The Reiyukai, Tokyo.
- Jacobi, Hermann. 1886. Ausgewählte Erzählungen in Māhārāshṭrī. Zur Einführung in das Studium des Prakṛit, Grammatik, Text, Wörterbuch, Hirzel, Leipzig.

Jones, John James. 1949–1956. The Mahāvastu, translated from the Buddhist Sanskrit by J.J. Jones, 3 vols., 11949–56, 21973–1978, 31987, Sacred Books of the Buddhists 16, 18, 19, PTS, Oxford.

Karashima, Seishi. 2002. “Some Features of the Language of the Kāśyapaparivarta”, Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology 5: 43–66.

Lüders, Heinrich. 1954. Beobachtungen über die Sprache des buddhistischen Urkanons, aus dem Nachlaß herausgegeben von Ernst Waldschmidt Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst 10, Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften, Berlin.

Marciniak, Katarzyna. 2014. Studia nad Mahāvastu, sanskryckim tekstem buddyjskiej szkoły mahasanghików-lokottarawadinów, Studia Buddhica 4, Research Centre of Buddhist Studies. Faculty of Oriental Studies. University of Warsaw, Warsaw.

Marciniak, Katarzyna. 2016. “The Oldest Palm-Leaf Manuscript of the Mahāvastu (MS Sa). A Paleographic Description”, Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology at Soka University 19: 125–148.

Marciniak, Katarzyna. 2017. “The Oldest Paper Manuscript of the Mahāvastu”, Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology at Soka University 20: 103–121.

Marciniak, Katarzyna. 2020. “Winaja szkoły mahāsāṃghika-lokottaravāda”, [in:] W kręgu literatury i myśli buddyjskiej, ed. M. Mejor, Wydawnictwo Elipsa, Warszawa, pp. 111–128.

Oberlies, Thomas. 2019. Pāli Grammar, PTS, Oxford.

Pischel, Richard. 1900. Grammatik der Prakrit-Sprachen, Grundriß der Indo-arischen Philologie und Altertumskunde 1(8), Karl J. Trübner, Strassburg. <https://doi.org/10.1515/9783111700007>

Roth, Gustav. 2000. Discussions about the Patna Dharmapada, 2nd Rahul Sankrityayana Memorial Lecture, Patna Museum, Patna.

Ruegg, Seyfort David. 1994. “Pramāṇabhūta, pramāṇa(bhūta)puruṣa, pratyakṣadharman and sāṅgātṛtadharman as Epithet of the ṛṣi, ācārya and tathāgata in Grammatical, Epistemological and madhyamaka Texts”, Bulletin of the School of Oriental and African Studies 303: 57–320. <https://doi.org/10.1017/S0041977X00024873>

Speijer, Jacob Samuel. 1886. Sanskrit Syntax, with an introduction by H. Kern, Leyden.

Tournier, Vincent. 2017. La formation du Mahāvastu et la mise en place des conceptions relatives à la carrière du bodhisattva, École française d’Extrême-Orient (Monographies 195), Paris.

Watanabe, Shōkō. 1933. “Mahāvastu Jigokuhon no Kenkyū” (マハーバスシ地獄品の研究; A Study of the Narakaparivarta in the Mahāvastu), Bukkyō Gakuto 4: 54–81.

## Kazunobu Matsuda      **Sanskrit Text of the Śivapathikāsūtra in the Madhyamāgama**

Bernhard, Franz, ed. 1965. Udānavarga, vol. I: Einleitung, Beschreibung der Handschriften, Textausgabe, Bibliographie, Sanskrit aus den Turfanfunden 10, Akademie der Wissenschaften in Göttingen. Philologisch-Historische Klasse, Göttingen.



Mañjuśrīmūlakalpa – P.L. Vaidya, ed. 1964. Mahāyānasūtrasaṃgraha, Part II, Buddhist Sanskrit Texts 18, Milithila Institute, Darbhanga.

MĀ 139 – Chinese Madhyamāgama 139 (Taishō, vol. 1, 646c9–647a14, \*Śivapathikāsūtra).

Taishō – 大正新脩大藏經 (Taishō shinshū daizōkyō), ed. J. Takakusu and K. Watanabe, 100 vols., Tōkyō, 1924–1934.

Tripathi, Chandrabhal. 1995. Ekottarāgama-Fragmente der Gilgit-Handschrift, Dr. Inge Wezler Verlag, Reinbek.

Wogihara, Unrai. 1932–36. Sphuṭārthā Abhidharmakośavyākhyā; The Work of Yaśomitra, Sankibō Busshorin, Tokyo.

## Monika Nowakowska     **On Kumārila's Reliance on the Mahābhāṣya**

Bronkhorst, Johannes, ed. and trans. 1987. Mahābhāṣyadīpikā of Bhartṛhari, Fasc. IV: Āhnika I, Post-Graduate and Research Department Series 28, Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune.

Cardona, George. 2013. "Mīmāṃsā and the Pāṇinian System", Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute 94: 7-110.

Deshpande, M.M. 2008. "Sanskrit in the South Asian Sociolinguistic Context", [in:] Language in South Asia, ed. B.B. Kachru, Y. Kachru, and S.N. Sridhar, Cambridge University Press, Cambridge, pp. 177-188.

<https://doi.org/10.1017/CBO9780511619069.011>

Frauwallner, Erich. 1962. "Kumārila's Br̥haṭṭikā", Wiener Zeitschrift für die Kunde Süd- und Ostasiens 9: 78-90. [= Frauwallner 1982: 323-335]

Frauwallner, Erich. 1968. Materialien zur Ältesten Erkenntnislehre der Karmamīmāṃsā, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse, Sitzungsberichte 259, 2. Abhandlung, Veröffentlichungen der Kommission für Sprachen und Kulturen Süd- und Ostasiens 6, Kommissionsverlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien.

Frauwallner, Erich. 1982. Kleine Schriften, ed. G. Oberhammer and E. Steinkellner, Glasenapp-Stiftung 22, Franz Steiner Verlag, Wiesbaden.

Freschi, Elisa. 2014. "Freedom Because of Duty. The Problem of Agency in Mīmāṃsā", [in:] Free Will, Agency, and Selfhood in Indian Philosophy, ed. M.R. Dasti and E.F. Bryant, Oxford University Press, New York, pp. 137-163. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199922734.003.0007>

Garge, Damodar V. 1949. "Jaimini - Śabara and the Science of Grammar", Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute 30 (3/4): 254-262.

Garge, Damodar V. 1952. Citations in Śabara-bhāṣya, Deccan College, Poona.

Jha, Ganganatha. 1937. The Tattvasaṅgraha of Śāntarākṣita with the Commentary of Kamalaśīla, vol. 1: English translation, Gaekwad's Oriental Series 80, Oriental Institute, Baroda.

Jha, Ganga Nath. 1983. Ślokaṅgikā. Translated from the Original Sanskrit with Extracts from the Commentaries "Kasika" of Sucarita Misra and "Nyayaratnakara" of Partha Sarthi Misra, Sri Garib Das Oriental Series 8, Sri Satguru Publications, Delhi (1st ed.: Calcutta, 1900).

Jhā, Gaṅgānātha, trans. 1998. The Tantravārttika of Kumārila Bhaṭṭa. A Commentary on Śabara's Bhāṣya on the Pūrvamīmāṃsā Sūtras of Jaimini, 2 vols., Bibliotheca Indica 161 (Fascicles I-XIX), Pilgrims Book Pvt. Ltd., Delhi (1st ed. 1924).

Joshi, Shivram D., and Jouthe A.F. Roodbergen 1971. Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya. Karmadhārayāhnikā (P. 2.1.51-2.1.72). Edited with Translation and Explanatory Notes, Publications of the Centre of Advanced Study in Sanskrit C6, University of Poona, Poona.

Joshi, Shivram D., and Jouthe A.F. Roodbergen 1986. Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya. Paspasāhnikā. Introduction, Text, Translation and Notes, University of Poona, Pune.

Kanazawa, Atsushi. 2001. Word-Index to Kumārila's Ślokavārttika, The Research Association of Indian Logic, Tokyo.

Kane, Pandurang V. 1924. "Gleanings from the Bhāṣya of Śabara and the Tantravārttika", The Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society 26 (74-75) (1921-1923): 83-98.

Kane, Pandurang V. 1945. "The Mahābhāṣya and the Bhāṣya of Śabara", Bharatīya Vidyā 6 (March): 43-45.

Kane, Pandurang V. 1962. History of Dharmaśāstra, Ancient and Medieval Religious and Civil Law in India 5 (2), Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.

Karttunen, Klaus. 2015. Yonas and Yavanas in Indian Literature, Studia Orientalia 116, Finnish Oriental Society, Helsinki.

Kataoka, Kei. 2011. Kumārila on Truth, Omniscience, and Killing, Part 2: An Annotated Translation of Mīmāṃsā-Ślokavārttika ad 1.1.2 (Codanāsūtra), Beiträge zur Kultur- und Geistesgeschichte Asiens 68, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien.

Killingley, D. 2007. "Mlecchas, Yavanas and Heathens. Interacting Xenologies in Early Nineteenth-Century Calcutta", [in:] Beyond Orientalism. The Work of Wilhelm Halbfass and Its

Impact on Indian and Cross-Cultural Studies, ed. E. Franco and K. Preisendanz, Poznań Studies in the Philosophy of the Sciences and the Humanities 59, Brill, Leiden, pp. 122-140.

McCrea, Lawrence. 2013. "The Transformations of Mīmāṃsā in the Larger Context of Indian Philosophical Discourse", [in:] Periodization and Historiography of Indian Philosophy, ed. E. Franco, Sammlung de Nobili and Arbeitsgemeinschaft für Indologie und Religionsforschung, Wien, pp. 127-143.

Nowakowska, Monika. 2016. "Dusza niczym złoto, dusza niczym wąż - hermeneutyczny głos w dyskusji o naturze duszy", [in:] Antropologiczno-językowe wizerunki duszy w perspektywie międzykulturowej, vol. I: Dusza w oczach świata, ed. E. Maślowska and D. Pazio-Wlazłowska, IS PAN and WO UW, Warszawa, pp. 39-54.

Nowakowska, Monika. 2018. "Pārasīka-barbara-yavana-raumakādi-bhāṣāsu... versus Kambojeṣu - Kumārila-bhaṭṭa on (Very Foreign) Languages", Wratislaviensium Studia Classica olim Classica Wratislaviensia 6-7 (37-38): 165-176.

Nowakowska, Monika. 2021. "Why the Brāhmaṇa Women Should not Drink Alcohol. An Interpretation of Moral Prohibitions in the Light of Mīmāṃsā", [in:] Indian Panorama in Wrocław. A Volume Published to Commemorate the 40th Anniversary of the Death of Ludwik Skurzak and the 75 years of Indology Studies in Post-war Wrocław, Wydawnictwo DiG, Wrocław, pp. 175-188.

Nowakowska, Monika, forthcoming. "A Matchless Match - a Case of an Exchange on a Shared Ground. Kumārila and ananvayālamkāra", [in:] Resisting and Justifying Changes II. Justifying Changes and

Legitimizing Innovation in Indian and Ancient Greek Culture, ed. E. Poddighe and T. Pontillo, Nuova Biblioteca di Studi Classici e Orientali. Supplementi alla rivista Studi Classici e Orientali, Pisa University Press, Pisa.

Olivelle, Patrick, trans. 2000. Dharmasūtras. The Law Codes of Āpastamba, Gautama, Baudhāyana, and Vasiṣṭha. Annotated Text and Translation, Motilal Banarsidass, Delhi.

Olivelle, Patrick, trans. 2006. Manu's Code of Law. A Critical Edition and Translation of the Mānava-Dharmaśāstra, Oxford University Press, New Delhi.

Olivelle, Patrick. 2018. "Epistemology of Law: dharmapramāṇa", [in:] Hindu Law. A New History of Dharmaśāstra, ed. P. Olivelle and D.R. Davis, Jr., Oxford University Press, Oxford, pp. 49-59.  
<https://doi.org/10.1093/oso/9780198702603.003.0004>

Paranjpe, Vasudev G. 1922. Le Vārtika de Kātyāyana, une étude du style, du vocabulaire et des Postulates philosophiques, (Thèse Paris), Heidelberg.

Parpola, Asko. 1981. "On the Formation of the Mīmāṃsā and the Problems Concerning Jaimini", Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens, Archiv für Indische Philosophie 35: 145-177.

Parpola, Asko. 1994. "On the Formation of the Mīmāṃsā and the Problems Concerning Jaimini. With Particular Reference to the Teacher Quotations and the Vedic Schools (Part II)", Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens und Archiv für Indische Philosophie 38: 293-308.

Sarup, Lakshman, ed. and trans. 1967. The Nighaṇṭu and the Nirukta. The Oldest Indian Treatise on Etymology, Philology, and Semantics, Motilal Banarsidass, Delhi, Varanasi, and Patna (2nd reprint).

Sastri, P.S. Subrahmanya. 1944. Lectures on Patañjali's Mahābhāṣya, vol. I, Annamalai University Sanskrit Series 9, Annamalai University, Annamalainagar.

Scharf, Peter. 1996. The Denotation of Generic Terms in Ancient Indian Philosophy. Grammar, Nyāya, and Mīmāṃsā, Transactions of the American Philosophical Society N. S. 86 (3), American Philosophical Society, Philadelphia. <https://doi.org/10.2307/1006608>

Torella, Raffaele. 1987. "Examples of the Influence of Sanskrit Grammar on Indian Philosophy", East and West 47 (1/4): 151-164.

Uno, Tomoyuki. 1999. "Ontological Affinity Between the Jainas and the Mīmāṃsakas Viewed by Buddhist Logicians", [in:] Dharmakīrti's Thought and Its Impact on Indian and Tibetan Philosophy, ed. Shoryu Katsura, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Vienna, pp. 419-431.

Verpoorten, Jean-Marie. 1987. A History of Indian Literature, vol. VI, fasc. 5: Mīmāṃsā Literature, ed. J. Gonda, Otto Harrassowitz, Wiesbaden.

Yoshimizu, Kiyotaka. 2007. "Kumārila's Reevaluation of the Sacrifice and the Veda from a Vedānta Perspective", [in:] Mīmāṃsā and Vedānta. Interaction and Continuity, ed. J. Bronkhorst, Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 201-253.

Yoshimizu, Kiyotaka. 2015. "Kumārila's Criticism of Buddhism as a Religious Movement in His Views on the Sources of Dharma", Acta Asiatica. Bulletin of the Institute of Eastern Culture 108: Buddhism and Debate. The Development of Mahāyāna Buddhism and Its Background in Terms of Religio-Philosophical History, Tokyo, pp. 43-62.

**Sven Sellmer      Mind and Heart in the Buddhacarita. Against the Backdrop of the Sanskrit Epics**

Eltschinger, Vincent, and Nobuyoshi Yamabe. 2019. "A Bibliography of Aśvaghōṣa", *Journal of Indian Philosophy* 47: 383-404. <https://doi.org/10.1007/s10781-018-9367-1>

Gawroński, Andrzej. 1919. "Buddhacarita and Rāmāyaṇa II", [in:] *Studies about the Sanskrit Buddhist Literature*, ed. A. Gawroński, *Prace Komisji Orientalistycznej Polskiej Akademii Umiejętności* 2, Akademia Umiejętności, Kraków (Repr. in Andrzej Gawroński, *Studies about the Sanskrit Buddhist Literature. Collected Papers*, ed. M. Mejor, *Studia Buddhica* 2, Research Centre of Buddhist Studies. University of Warsaw, Warsaw, 2012, pp. 59-142).

Hiltebeitel, Alf. 2006. "Aśvaghōṣa's 'Buddhacarita': The First Known Close and Critical Reading of the Brahmanical Sanskrit Epics", *Journal of Indian Philosophy* 34: 229-286. <https://doi.org/10.1007/s10781-005-5020-x>

Johnston, Edward H. 1935. *Aśvaghōṣa's Buddhacarita, or Acts of the Buddha, Part I*, Baptist Mission Press, Calcutta (Reprint: New Delhi, 1995).

Johnston, Edward H. 1936. *Aśvaghōṣa's Buddhacarita, or Acts of the Buddha, Part II*, Baptist Mission Press, Calcutta (Reprint: New Delhi, 1995).

Marcinkowska-Rosół, Maria, and Sven Sellmer. 2021. "The Mind as Container. A Study of Metaphor in Homer and Hesiod with a Parallel Analysis of the Sanskrit Epics", *Mnemosyne* 2021: 1-25, <https://doi.org/10.1163/1568525X-bja10076>

Olivelle, Patrick, trans. 2008. *Life of the Buddha by Aśvaghōṣa*, The Clay Sanskrit Library 10, New York University Press and JJC Foundation, New York.

Olivelle, Patrick. 2016. "Aśvaghōṣa and the Brahmanical Theology of the Epics and Dharmasāstras", [in:] *On the Growth and Composition of the Sanskrit Epics and Purāṇas*, ed. I. Andrijanic and S. Sellmer, Croatian Academy of Sciences and Arts and Ibis grafika, Zagreb, pp. 395-404.

Ollett, Andrew. 2019. "Making It Nice: Kāvya in the Second Century", *Journal of Indian Philosophy* 47: 269-287. <https://doi.org/10.1007/s10781-018-09378-7>

Pilikian, Vaughan, ed. and trans. 2006. *Mahābhārata. Book Seven: Droṇa: Vol. One*, The Clay Sanskrit Library 61, New York University Press and JJC Foundation, New York.

Sellmer, Sven. 2012. "The Heart in the Mahābhārata", [in:] *Battles, Bards, Brāhmins*, ed. J. Brockington, Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 247-258.

Sellmer, Sven. 2015. *Formulaic Diction and Versification in the Mahābhārata*, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań.

Sellmer, Sven. 2016. "Aspects of manas in the Mahābhārata", [in:] *On the Growth and Composition of the Sanskrit Epics and Purāṇas*, ed. I. Andrijanic and S. Sellmer, Croatian Academy of Sciences and Arts and Ibis grafika, Zagreb, pp. 449-466.

Tokunaga, Muneo. 2006. "Buddhacarita and Mahābhārata: A New Perspective", *Journal of Indological Studies* 18: 135-145.

Warder, Anthony K. 1990. *Indian Kāvya Literature*, vol. 2, 2nd rev. ed., Motilal Banarsidass, Delhi.

## Tadeusz Skorupski **The Provenance and Scope of the Eightfold Path**

### *Pāli Sources*

Abhidhammattha Saṅgaha. Bhikkhu Bodhi, general editor, A Comprehensive Manual of Abhidhamma. The Abhidhammattha Saṅgaha of Ācariya Anuruddha, Buddhist Publication Society, Kandy, 2007.

Aṅguttara Nikāya. Part I–II, ed. R. Morris, Pali Text Society, London, 1885, 1888. Part III–V, ed. E. Hardy, Pali Text Society, London, 1896–1900. Translated by Bhikkhu Bodhi, The Numerical Discourses of the Buddha, Wisdom Publications, Boston, 2012.

Atthasālinī. Ed. E. Müller, Pali Text Society, London, 1897. Translated by Pe Maung Tin, The Expositor, volumes I–II, Pali Text Society, Oxford, 1999.

Dhammasaṅgaṇi. Ed. E. Müller, Pali Text Society, London, 1885. Translated by C.A.F. Rhys Davids, A Buddhist Manual of Psychological Ethics, The Royal Asiatic Society, London, 1900.

Dīgha Nikāya. Volume I, ed. T.W. Rhys Davids and J.E. Carpenter, Luzac & Company, London, 1967. Volume II, ed. T.W. Rhys Davids and J.E. Carpenter, Luzac & Company, London, 1966. Volume III, ed. J.E. Carpenter, Luzac & Company, London, 1960. Translated by Maurice Walshe, The Long Discourses of the Buddha. A Translation of the Dīgha Nikāya, Wisdom Publication, Boston, 1995. Translated by T.W. Rhys Davids, Dialogues of the Buddha, Part I, Henry Frowde, London, 1899. Part II. Translated by T.W. Rhys Davids and C.A.F. Rhys Davids, Henry Frowde, London, 1910. Part III. Translated by T.W. Rhys Davids and C.A.F. Rhys Davids, Henry Frowde, London, 1921.

Majjhima Nikāya. Volume I, ed. V. Trenckner, Pali Text Society, London, 1888. Volumes II–III, ed. R. Chalmers, Pali Text Society, London, 1898–1899. Translated by Bhikkhu Ñāṇamoli and Bhikkhu Bodhi, The Middle Length Discourses of the Buddha. A New Translation of the Majjhima Nikāya, Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka, 1995.

Manorathapūraṇī. Buddhaghosa's commentary on the Aṅguttara Nikāya. Volume I, ed. E. Hardy and M. Walleser, Pali Text Society, London, 1924. Volume II, ed. M. Walleser and H. Kopp, Pali Text Society, London, 1930. Volumes III–V, ed. H. Kopp, Pali Text Society, London, 1936–1956.

Milindapañha. Ed. V. Trenckner, The Royal Asiatic Society, London, 1928.

Nettipakaraṇa. Ed. E. Hardy, Pali Text Society, London, 1902. Translated by Bhikkhu Ñāṇamoli, The Guide, Pali Text Society, London, 1977.

Papañcasūdanī. Buddhaghosa's commentary on the Majjhima Nikāya. Volumes I–II, ed. J. Woods and D. Kosambi, Pali Text Society, London, 1922–1928. Volumes III–V, ed. I.B. Horner, Pali Text Society, London 1933–1938.

Paṭisambhidāmagga. Ed. A.C. Taylor, 2 vols., Pali Text Society, London, 1905–1907.

Petakopadesa. GRETIL electronic edition. Translated by Bhikkhu Ñāṇamoli, The Piṭaka-Disclosure, Pali Text Society, Oxford, 2008.

Sāmaññaphala. Translated by Bhikkhu Bodhi, The Discourse on the Fruits of Reclusership. The Sāmaññaphala Sutta and its Commentaries, Buddhist Publication Society, Kandy, 1989.

Samantapāsādikā. Buddhaghosa's commentary on the Vinaya. Volumes I–VII, ed. J. Takakusu and M. Nagai, Pali Text Society, London, 1924–1947.

Sammohavinodanī. Sammoha-vinodanī. Abhidhamma-ṭīṭake Vibhaṅgaṭṭhakathā, ed. A.P. Buddhadatta Thero, Pali Text Society, London, 1923.

Samyutta Nikāya. Part I–V, ed. L. Feer, Pali Text Society, London, 1884–1898. Translated by Bhikkhu Bodhi, The Connected Discourses of the Buddha. A New Translation of the Samyutta Nikāya, vol. I, Wisdom Publications, Boston, 2000.

Sāratthappakāsinī. Buddhaghosa's commentary on the Samyutta Nikāya. Volumes I–III, ed. F.L. Woodward, Pali Text Society, London, 1929–1937.

Sumaṅgalavilāsinī. Buddhaghosa's commentary on the Dīgha Nikāya. Volume I, ed. T.W. Rhys Davids and J. Estlin Carpenter, Pali Text Society, London, 1886. Volume II, ed. W. Stede, Pali Text Society, London 1932. Reprinted, volumes I–III, Pali Text Society, London, 1968–1971.

Vibhaṅga. The Vibhaṅga. Being the Second Book of the Abhidhamma Piṭaka, ed. C.A.F. Rhys Davids, Pali Text Society, London, 1904.

Vimuttimaggā. Upatissa. Translated from the Chinese by N.R.M. Ehara, Soma Thera and Kheminda Thera, Colombo, Sri Lanka, 1961.

Visuddhimaggā. Buddhaghosa. Ed. H.C. Warren and D.D. Kosambi, Visuddhimaggā of Buddhaghosācariya, Harvard Oriental Series 41, Harvard University Press, Cambridge MA, 1950. Translated by Bhikkhu Ñāṇamoli, The Path of Purification, Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka, 2010.

#### *Sanskrit sources*

Abhidharmakośa. Vasubandhu. Sanskrit text edited by Prahlad Pradhan, Abhidharmakośabhāṣya of Vasubandhu, K.P. Jayaswal Research Institute, Patna, 1967.

Abhidharmakośa. French translation by Louis de La Vallée Poussin, L'Abhidharmakośa de Vasubandhu. Traduction et Annotations, 6 vols., Librairie Orientaliste Paul Geuthner, Paris; J.B. ISTAS, Louvain, 1923–1931. English translation from the French by Leo M. Pruden, Abhidharma-kośabhāṣyam, 4 vols., Asian Humanities Press, Berkeley, 1988–1990.

Abhidharmakośa & Vasubandhu's Bhāṣya with Yaśomitra's Sphuṭārthā. Ed. S.D. Shastri, Bauddha Bharati, Varanasi, 1971–1972.

Arthaviniścaya-sūtra. The Arthaviniścaya-sūtra and Its Commentary (Nibandhana). Edited and annotated by N.H. Samtani, Tibetan Sanskrit Works Series 13, K.P. Jayaswal Research Institute, Patna, 1971. Translated by N.H. Samtani, Gathering the Meanings. The Arthaviniścaya Sūtra and Its Commentary Nibandhana, Dharma Publishing, Berkeley, 2002.

Kośavyākhyā. Yaśomitra. Sphuṭārthā-abhidharmakośavyākhyā, ed. Unrai Wogihara, Sphuṭārthā. Abhidharmakośavyākhyā, 2 vols., The Publishing Association of Abhidharmakośavyākhyā, Tokyo, 1932–1936.

Lalitavistara. Leben und Lehre des Çākya-Buddha, ed. S. Lefmann, 2 vols., Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses, Halle, 1902–1908.

Mahāprajñāpāramitā-śāstra. Trans. Étienne Lamotte, Le traité de la grande vertu de sagesse de Nāgārjuna (Mahāprajñāpāramitāśāstra), tomes I–V, Bureaux du Muséon and Institut Orientaliste, Louvain, 1994–1980.

Mahāvastu. Émile Senart, Le Mahāvastu, texte sanscrit publié pour la première fois et accompagné d'introductions et d'un commentaire, 3 vols., Imprimerie nationale (Collection d'ouvrages orientaux; Seconde série), Paris, 1882–1890.

*Scholarly works*

Anālayo, Bhikkhu. 2010. "The Mahācattārīsaka-sutta in the Light of Its Parallels - Tracing the Beginnings of Abhidharmic Thought", *Journal of the Centre for Buddhist Studies, Sri Lanka* 8: 59-93.

Anālayo, Bhikkhu. 2014. *The Dawn of Abhidharma*, Hamburg University Press, Hamburg.

Anderson, Carol S. 2001. *Pain and Its Ending. The Four Noble Truths in the Theravāda Buddhist Canon*, Motilal Banarsidass, Delhi.

Ānandajoti, Bhikkhu. 2016. *Artha-Viniścaya-Sūtram. The Discourse giving the Analysis of the Topics*. Edited by Prof. N.H. Samtani (1971), with additions, corrections and translation by Ānandajoti Bhikkhu: <https://www.ancient-buddhist-texts.net/Texts-and-Translations/Arthaviniscaya/Arthaviniscaya.pdf>

Bodhi, Bhikkhu. 2006. *The Noble Eightfold Path. The Way to the End of Suffering*, The Wheel Publication 308/311, Buddhist Publication Society, Kandy (reprint 2006).

Bodhi, Bhikkhu. 2012. *The Numerical Discourses of the Buddha*, Wisdom Publications, Boston.

Bronkhorst, Johannes. 1993. *The Two Traditions of Meditation in Ancient India*, Motilal Banarsidass, Delhi (reprinted 2000).

Bucknell, Rod. 1984. "The Buddhist Path to Liberation. An Analysis of the Listing of the Stages", *The Journal of the International Association of Buddhist Studies* 7 (2): 7-40.

Buswell, Robert E., Jr., and Donald S. Lopez, Jr. 2013. *The Princeton Dictionary of Buddhism*, Princeton University Press, Princeton NJ and Oxford. <https://doi.org/10.1515/9781400848058>

Cousins, Lance. 1996. "The Origins of Insight Meditation", [in:] *The Buddhist Forum*, vol. IV, SOAS, London, pp. 35-58.

Fuller, Paul. 2005. *The Notion of Diṭṭhi in Theravāda Buddhism*, Routledge-Curzon, London.

Gethin, Rupert. 2001. *The Buddhist Path to Awakening*, Oneworld Publications, Oxford (converted to digital printing 2003).

Hinüber, Oskar von. 1995. "Buddhist Law According to the Theravāda-Vinaya, A Survey of Theory and Practice", *Journal of the International Association of Buddhist Studies* 18 (1): 7-45.

Hirakawa, Akira. 1990. *A History of Indian Buddhism from Śākyamuni to Early Mahāyāna*, trans. P. Groner, University of Hawai'i Press, Honolulu. <https://doi.org/10.1515/9780824890636>

Holt, John C. 1981. *Discipline. The Canonical Buddhism of the Vinayapiṭaka*, Motilal Banarsidass, Delhi.

Keown, Daniel. 1992. *The Nature of Buddhist Ethics*, The Macmillan Press Ltd, London. <https://doi.org/10.1007/978-1-349-22092-2>

Kern, Hendrik. 1896. *Manual of Indian Buddhism*, Verlag von Karl J. Trubner, Strassburg.

King, Winston. 1980. *Theravāda Meditation. The Buddhist Transformation of Yoga*, Pennsylvania State University Press, University Park PA.



Lamotte, Étienne. 1988. *History of Indian Buddhism from the Origins to the Śāka Era*, Institut Orientaliste, Louvain.

Ledi, Sayadaw. 2004. *The Manuals of Buddhism. The Exposition of the Buddha Dhamma*, trans. U. Saw Tun, Mother Ayeyarwaddy Publishing House, Yangon, Myanmar.

Malalasekera, Gunapala P., and W.G. Weeraratne, ed. 1961-2007. *Encyclopedia of Buddhism*, 8 vols., Government of Sri Lanka Press.

Ñāṇamoli, Bhikkhu. 1991. *The Discourse on Right View. The Sammādiṭṭhi Sutta and its Commentary*, ed. and rev. B. Bodhi, Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka.

Ñāṇamoli, Bhikkhu, and Bhikkhu Bodhi. 1995. *The Middle Length Discourses of the Buddha. A New Translation of the Majjhima Nikāya*, Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka.

Nattier, Jan. 2002. "The 'Eleven Precepts' for Laity in the Ugraparipṛcchā-sūtra", [in:] *Early Buddhism and Abhidharma Thought. In Honor of Doctor Hajime Sakurabe on His Seventy-seventh Birthday*, Heirakuji Shoten, Kyoto, pp. 33-43.

Nattier, Jan. 2003. *A Few Good Men. The Bodhisattva Path according to the Inquiry of Ugra (Ugraparipṛcchā)*, University of Hawaii Press, Honolulu.

Nyanaponika Thera. 1986. *The Roots of Good and Evil*, Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka.

Pachow, W. 2007. *A Comparative Study of the Prātimokṣa. On the Basis of its Chinese, Tibetan, Sanskrit and Pāli Versions*, Santiniketan, 1955 (reprint Motilal Banarsidass, Delhi, 2007).

Prebish, Charles S. 1974. "The Prātimokṣa Puzzle. Facts versus Fantasy", *Journal of the American Oriental Society* 94 (2): 168-176. <https://doi.org/10.2307/600888>

Prebish, Charles S. 1993. "Text and Tradition in the Study of Buddhist Ethics", *The Pacific World. Journal of the Institute of Buddhist Studies* 9: 49-68.

Rospatt, Alexander von. 1995. *The Buddhist Doctrine of Momentariness*, Franz Steiner Verlag, Stuttgart.

Ryose, Wataru S. 1987. *A Study of the Abhidharmahṛdaya. The Historical Development of the Concept of Karma in the Sarvāstivāda Thought*, PhD thesis, University of Wisconsin, Madison WI, 1987. UMI number 8719126.

Sīlānanda, Sayādaw U. 2012. *Handbook of Abhidhamma Studies*, vol. III, Buddhist Vipassana Meditation Society, Selangor, Malaysia.

Sujato, Bhikkhu. 2005. *A History of Mindfulness, The Corporate Body of the Buddha Education Foundation*, Taiwan. Revised digital edition: Kerikeri, Santipada, 2012.

Vetter, Tilmann. 1988. *The Ideas and Meditative Practices of Early Buddhism*, E.J. Brill, Leiden.

Warder, Anthony K. 1956. "On the Relationships between Early Buddhism and Other Contemporary Systems", *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 18 (1): 43-63.

<https://doi.org/10.1017/S0041977X00122207>

# Małgorzata Sulich-Cowley      **The Role of Superimposition in the Semantics of Negative Compounds in Sanskrit**

## *Primary sources*

A. – Pāṇini, (1) Katre 1989; (2) Sharma 1995: vols. II–VI.

VMBh\_1 – Patañjali, The Vyākaraṇa-mahābhāṣya of Patañjali, ed. F. Kielhorn, rev. K.V.

Abhyankar, vol. I, Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune, 1986 (1880–1985).

VMBh\_2 – Patañjali, Vyākaraṇa-mahābhāṣya of Patañjali with the commentary Bhāṣya-pradīpa of Kaiyaṭa and the super commentary Bhāṣya-pradīpōddyota of Nāgoji Bhāṭṭa, ed. Vedavrata, vol. I–V, Haryāṇā Sāhitya Saṁsthāna, Gurukula Jhajjar (Rohatak), 1962–1963.

VP – Bhartṛhari, Vākyapadīya, see Iyer 1973.

## *Secondary sources*

Bisetto, Antonietta, and Sergio Scalise. 2005. "The Classification of Compounds", *Lingue e linguaggio* 4(2): 319-332.

Bronkhorst, Johannes. 2016. How the Brahmins Won - from Alexander to the Guptas, *Handbook of Oriental Studies Section 2: South Asia*, vol. 30, Brill, Leiden. <https://doi.org/10.1163/9789004315518>

Cardona, George. 1967. "Negations in Pāṇinian Rules", *Language*, 43 (1): 34-56. <https://doi.org/10.2307/411384>

Chaturvedi, Mithilesh. 2001. *Vṛttisamuddeśa of Bhartṛhari's Vākyapadīya. A Study*, Shivalik Prakashan, Delhi.

Iyer, Subramania K.A., ed. 1973. *The Vākyapadīya of Bhartṛhari*, chapter III, pt. II, Motilal Banarsidass, New Delhi.

Iyer, Subramania K.A., trans. 1974. *The Vākyapadīya of Bhartṛhari*, chapter III, pt. II, Motilal Banarsidass, New Delhi.

Joshi, S.D. and J.A.F. Roodbergen. 1973. *Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya tatpuruṣāhnikā (P. 2.2.2-2.2.23)*, Edited with Translation and Explanatory Notes, University of Poona, Poona.

Katre, Simona M., trans. 1989. *Aṣṭādhyāyī of Pāṇini*, Motilal Banarsidass, New Delhi.

Radicchi, Anna. 1985. *La teoria pāṇiniana dei Samāsa secondo l'interpretazione delle scuole grammaticali indiane dal quinto all'ottavo secolo d. C.*, vol. I-II, Elite, Firenze.

Rau, Wilhelm. 2002. *Bhartṛharis Vākyapadīya: Versuch einer vollständigen deutschen Übersetzung nach der kritischen Edition der Mūla-Kārikās*, and O. von Hinüber, Franz Steiner Verlag, Mainz.

Scalise, Sergio, and Antonio Fábregas. 2010. "The Head in Compounding", [in:] *Cross-Disciplinary Issues in Compounding*, ed. S. Scalise and I. Vogel, John Benjamins, Amsterdam, pp. 109-126. <https://doi.org/10.1075/cilt.311.10sca>

Sharma, Rama Nath, trans. 1995. *The Aṣṭādhyāyī of Pāṇini*, 6 vols., Munshiram Manoharlal, New Delhi.

Staal, J. Frits. 1962. "Negation and the Law of Contradiction in Indian Thought: A Comparative Study", *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 25 (1/3): 52-71.

<https://doi.org/10.1017/S0041977X00056251>

Sulich-Cowley, Małgorzata. 2021. "How Are Negative Compounds Possible in Sanskrit?", *Rivista degli Studi Orientali* 94 (3-4): 191-205.

Whitney, William D. 1924. *Sanskrit Grammar*, 5th ed., Motilal Banarsidass, New Delhi.

Wujastyk, Dominik. 1982. "Bloomfield and the Sanskrit Origin in the Terms 'Exocentric' and 'Endocentric'", *Historiographia Linguistica* 9 (1/2): 179-184. <https://doi.org/10.1075/hl.9.1-2.19wuj>

## Przemysław Szczurek **Kto strzegł obozu Pańców i Pandawów po wielkiej bitwie przed wielką nocną rzezią? Mahābhārata 10,6–7**

Biardeau, Madeleine. 1976. „Études de mythologie hindoue (IV)”, *Bulletin de l'École Française d'Extrême Orient* 63: 111–263. <https://doi.org/10.3406/befeo.1976.3888>

Crosby, Kate, tłum. 2009. *Mahābhārata. Book Ten (Dead of Night) & Book Eleven (The Women)*, The Clay Sanskrit Library, NY University Press – JJC Foundation, New York.

Hiltebeitel, Alf. 1976. *The Ritual of Battle: Krishna in the Mahābhārata*, Cornell University Press, Ithaca – New York.

Johnson, W.J., tłum. 1998. *The Sauptikaparvan of the Mahābhārata. The Massacre at Night*, Oxford University Press, Oxford – New York.

Katz, Ruth. 1985. „The Sautika Episode in the Structure of the Mahābhārata”, *Journal of South Asia Literature* 20: 109–124.

Laine, James W. 1989. *Visions of God. Narratives of Theophany in the Mahābhārata*, Publications of the Nobili Research Library 16, Institut für Indologie der Universität Wien, Vienna.

Péterfalvi, Jean-Michel, tłum., i Madeleine Biardeau, wstęp i komentarz. 1985–1986. *Le Mahābhārata*, t. 1–2, Flammarion, Paris.

Scheuer, Jacques. 1982. *Śiva dans le Mahābhārata*, Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Section des Sciences Religieuses 84, Presses Universitaires de France, Paris.

Velankar, Hari Damodar, red. 1948. *The Sauptikaparvan. Critical Edition*, t. XII, cz. 1, Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.

## Tom J.F. Tillemans **Methodology: Meditations of a Philosophical Buddhologist**

Comrie, Bernard. 1978. “Ergativity”, [in:] *Syntactic Typology. Studies in the Phenomenology of Language*, ed. W.P. Lehmann, University of Texas Press, Austin, pp. 329–394.

Dixon, Robert M.W. 1994. *Ergativity*, Cambridge Studies in Linguistics 69, Cambridge University Press, Cambridge.

Goodman, Charles. 2009. *Consequences of Compassion. An Interpretation and Defense of Buddhist Ethics*, Oxford University Press, New York.

Langton, Rae, and David Lewis. 1998. "Defining 'Intrinsic'", *Philosophy and Phenomenological Research* 58 (2): 333–345. <https://doi.org/10.2307/2653512>

LaPolla, Randy J., František Kratochvíl, and Alexander Coupe. 2011. "On Transitivity", *Studies in Language* 35 (3): 469-491. <https://doi.org/10.1075/sl.35.3.00int>

Quine, William V. 1985. *The Time of My Life. An Autobiography*, Bradford Books, The MIT Press, Cambridge MA.

Sorell, Tom, and Graham A.J. Rogers, ed. 2005. *Analytic Philosophy and the History of Philosophy*, Oxford University Press, New York.

Tillemans, Tom J.F., forthcoming. *Views from Tibet. Studies on Tibetan Buddhist Logic, the Philosophy of the Middle, and the Indigenous Grammatico-linguistic Tradition*, Beiträge zur Kultur- und Geistesgeschichte Asiens. Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Klasse, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Vienna.

Tillemans, Tom J.F., and Derek D. Herforth. 1989. *Agents and Actions in Classical Tibetan. The Indigenous Grammarians on bdag and gzhan and bya byed las gsum*, Wiener Studien zur Tibetologie und Buddhismuskunde 21, Arbeitskreis für Tibetische und Buddhistische Studien Universität Wien, Vienna.

Williams, Bernard. 2006. *The Sense of the Past. Essays in the History of Philosophy*, ed. And introduction M. Burnyeat, Princeton University Press, Princeton.

## **Hartmut Walravens      Three Letters from the Type-Cutter J.G. Schelter (1775–1841) to Paul Ludwig von Canstadt**

Čuguevskij, L.I. 2006. "Šilling Pavel Lvovič [Obozrenie fonda No 56 Archiva vostokovedov SPbF IV RAN]. Vstuplenie i publikacija I.F. Popovoj", *Pis'mennye pamjatniki vostoka* 4: 249-262.

Jarockij, A.V. 1963. "O dejatel'nosti P.L. Šillinga kak vostokoveda", *Očerki po istorii ruskogo vostokovedenija* 6: 218-253.

Pfau, Karl F. 1896. "T.O. Weigel", *Allgemeine Deutsche Biographie* 41: 469-471.

Popov, M. 1914. "Lobanov-Rostovskij, Knjaz' Aleksandr Jakovlevič", *Russkij biografičeskij slovar'*, vol. 10: Labzina-Ljašenko, pp. 517-518.

Rémusat, Jean-Pierre A. 1824. "Sur les éditions chinoises de M. le baron de Schilling de Canstadt", *Journal Asiatique* 4: 166-170.

Walravens, Hartmut. 1977/1978. "S.V. Lipovcov [1770-1841], a little known Russian Manchurist", *Manchu Studies Newsletter* 1/2: 65-74.

Walravens, Hartmut. 1999. *Zur Geschichte der Ostasienwissenschaften in Europa. Abel Rémusat (1788-1832) und das Umfeld Julius Klaproths (1783-1835)*, *Orientalistik Bibliographien und Dokumentationen* 5, Harrassowitz, Wiesbaden.

Walravens, Hartmut. 2004. "Konnte der Drucker und Verleger Karl Tauchnitz Tibetisch?", *Aus dem Antiquariat* 2: 83-91.

Walravens, Hartmut. 2005. "Schilling von Canstadt, Paul", *Neue Deutsche Biographie* 22: 768-769.

- Walravens, Hartmut. 2012. "Anzeige einer von der Regierung neuerworbenen Sammlung Orientalischer Werke". Die Sammlung Schilling von Canstadt im Asiatischen Museum in St. Petersburg (1830)", *Monumenta Serica* 60: 407-431. <https://doi.org/10.1179/mon.2012.60.1.009>
- Walravens, Hartmut. 2015. "The St. Petersburg Mongolian type", *Rocznik Orientalistyczny* 68 (2): 213-224.
- Walravens, Hartmut. 2019. "Schilling von Canstadt and his correspondence with Julius Klaproth in the IOM", *Written Monuments of the Orient* 2: 105-143. <https://doi.org/10.17816/wmo25895->
- Walravens, Hartmut. 2020a. Jean-Pierre Abel Rémusat (1788-1832). Zu Leben und Werk eines Wegbereiters der Ostasienwissenschaften, Books on Demand, Norderstedt.
- Walravens, Hartmut. 2020b. Julius Klaproths (1783-1835) Briefe an den Orientalisten und Erfinder Paul Ludwig Schilling von Canstadt (1786-1837), Samt Schreiben an den Sinologus Berolinensis sowie Ergänzungen zum Schriftenverzeichnis Klaproths, Books on Demand, Norderstedt.
- Walravens, Hartmut. 2020c. "Letters by J.P.A. Rémusat to Schilling von Canstadt (1817-1829) in the Orientalists Archives of the Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences", *Written Monuments of the Orient* 6 (1): 117-143. <https://doi.org/10.17816/wmo35191>
- Wustmann, Gustav. 1894. "Tauchnitz, Karl", *Allgemeine Deutsche Biographie* 37: 441-443.

## Małgorzata Wielińska-Soltwedel      **Heinrich Roth (1620–1668) and His Sanskrit Grammar. The Missed Chance**

- Abhyankar, Kashinath V. 1961. *A Dictionary of Sanskrit Grammar*, Oriental Institute, Baroda.
- Allen, William S. 1953. *Phonetics in Ancient India*, London Oriental Series 1, Oxford University Press, London, New York, and Toronto.
- Camps, Arnulf. 1988a. "Father Heinrich Roth, S.J. (1620-1668) and the History of His Sanskrit Manuscripts", [in:] Camps and Muller 1988, pp. 5-12.
- Camps, Arnulf. 1988b. "Introduction", [in:] Camps and Muller 1988, pp. 1-3.
- Camps, Arnulf, and Jean-Claude Muller, eds. 1988. *The Sanskrit Grammar and Manuscripts of Father Heinrich Roth S.J. (1620-1668)*. Facsimile Edition of *Biblioteca Nazionale*, Rome, Mss. Or. 171 and 172, E.J. Brill, Leiden et al.
- Cardona, George. 1976. *Pāṇini. A Survey of Research*, Mouton, The Hague and Paris. <https://doi.org/10.1515/9783110800104>
- Carey, William. 1806. *A Grammar of Sungskrit Language. Composed from the Works of the Most Esteemed Grammarians. To Which are added, Examples for the Exercise of the Student, and A Complete List of the Dhatoos, or Roots*, Mission Press, Serampore.
- Colebrooke, Henry T. 1805. *A Grammar of the Sanscrit Language, vol. I*, Honorable Company's Press, Calcutta.
- Filliozat, Pierre-Sylvain. 2011. "L'approche scientifique du sanscrit et de la pensée indienne par Heinrich Roth, S.J. au XVIIIe siècle", [in:] *L'oeuvre scientifique des missionnaires en Asie. Journée d'études organisée par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres et la Société asiatique (Palais de l'Institut, 9 janvier 2009)*,

ed. P.-S. Filliozat, J.-P. Mahé, and J. Leclant, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres diffusion De Boccard, Paris, pp. 17-30.

Filliozat, Pierre-Sylvain, ed. and trans. 2020. *Á l'origine des études sanscrites. La Grammatica Sanscritica de Jean-François Pons S.J.*, Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres 56, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris.

Forster, Henry P. 1810. *An Essay on the Principles of Saṅskṛit Grammar*, Press of Ferris and Co., Calcutta.

Hauschild, Richard. 1988. "Notes on the Content of the Three Manuscripts of Heinrich Roth", trans. and rev. J.-C. Muller, [in:] Camps and Muller 1988, pp. 13-19.

Jauk-Pinhak, Milka. 1984. "Some Notes on the Pioneer Indologist Filip Vesdin (Paulinus a Sancto Bartholomaeo)", *Indologica Taurinensia* 12: 129-137.

Joshi, Milind S. 2011. *Anubhūtiśvarūpācārya and his Sārasvataprakriyā. (A Critical, Historical and Textual Study of the Sārasvata School of Sanskrit Grammar)*, Mahiman Publishing House, Vadodara.

Joshi, Shivram D., and Jouthe A.F. Roodbergen. 1986. *Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya. Paspasāhnikā. Introduction, Text, Translation and Notes*, PCASS-C 15, University of Poona, Pune.

Kāle, Moreshwar R. 1922. *A Higher Sanskr̥t Grammar. For the Use of Schools and Colleges*, 6th ed., rev. and enlarged, Gopāl Nārāyen & Co., Bombay.

Katre, Sumitra M. 1987. *Aṣṭ ādhyāyī of Pāṇini in Roman Transliteration*, University of Texas Press, Austin.

Kielhorn, Franz. 1888. *A Grammar of the Sanskrit Language*, 3rd ed., rev. and enlarged, Government Central Book Depot, Bombay.

Kircher, Athanasius. 1667. *China monumentis qua Sacris quā Profanis, Nec non variis naturæ & artis spectaculis, Aliarumque rerum memorabilium Argumentis illustrata. Auspiciis Leopoldi Primi Roman. Imper. Semper Augusti Munificentissimi Mecentatis, Joannes Janssonius à Waesberge & Elizeus Weyerstraet, Amsterdam [Amstelodami].*

Kratzsch, Siegfried. 1982. "Die Darstellung der zehn Avatāras Viṣṇu's in Athanasius Kirchers 'China illustrata'", *Altorientalische Forschungen* 9: 133-144. <https://doi.org/10.1524/aof.1982.9.jg.133>

Lelewel, Joachim. 1820. *Dzieje starożytnie Indji ze szczególnem zastanowieniem się nad wpływem jaki mieć mogła na strony zachodnie. Indja zagangecka, Sinia i Serika, ile je starożytni znali. Geografja indyjska z ksiąg świętych. Pierwotna na wschodzie ziemi znajomość*, Glücksberg, Warszawa.

Lukas, Veronika, Julius Oswald SJ, and Claudia Wiener, eds. 2022. *Ein Dillinger in Indien. P. Heinrich Roth SJ (1620-1668)*, *Jesuitica* 26, Schnell & Steiner, Regensburg.

Macdonell, Arthur A. 1927. *A Sanskrit Grammar for Students*, 3rd ed., Oxford University Press, London.

Mayrhofer, Manfred. 1978. *Sanskrit-Grammatik mit sprachvergleichenden Erläuterungen*, 3rd rev. ed., Walter de Gruyter, Berlin and New York.

Milewska, Iwona. 2003. "First European Missionaries on Sanskrit Grammar", [in:] *Christians and Missionaries in India. Cross-Cultural Communication Since 1500. With Special Reference to Caste, Conversion, and Colonialism*, ed. R.E. Frykenberg, *Studies in the History of Christian Missions*, William B. Eerdmans Publishing Co. and Routledge, Grand Rapids MI and Cambridge UK / London and New York, pp. 62-69.

- Muller, Jean-Claude. 1985. "Recherches sur les premières grammaires manuscrites du sanskrit", *Bulletin d'Études Indiennes* 3: 125-144.
- Muller, Jean-Claude. 1988. "Bibliography on Heinrich Roth, S.J.", [in:] *Camps and Muller 1988*, pp. 23-25.
- Muller, Jean-Claude. 1993. "Die Sanskritgrammatiken europäischer Missionare: Aufbau und Wirkung (17. und 18. Jahrhundert)", [in:] *Sprachwissenschaft im 18. Jahrhundert. Fallstudien und Überblicke*, ed. K.D. Dutz, Nodus Publikationen, Münster, pp. 143-168.
- Muller, Jean-Claude. 2022. "Die große Reise der Patres Heinrich Roth und Johannes Grueber in den Jahren 1662-1664 von Agra nach Rom und zurück", [in:] *Lukas et al. 2022*, pp. 191-213.
- Paṇḍīkara, Vāsudeva Ś. 1895. *Anubhūtiśvarūpācāryapraṇītaṃ sārasvatavyākaraṇam (vṛttitrayātmakam)*, Nirṇayasāgara, Mumbāi.
- Paulinus (a Sancto Bartholomaeo). 1790. *Sidharubam seu Grammatica Samscredamica. Cui accedit Dissertatio historico-critica in linguam Samscredamicam, vulgo Samscret dictam. In qua huius linguae existentia, origo, praestantia, antiquitas, extensio, maternitas ostenditur, libri aliqui ea exarati critice recensentur, et simul aliquae antiquissimae gentiliū orationis liturgicae paucis attinguntur, et explicantur*, S. Congregationis de Propaganda Fide, Roma.
- Paulinus (a Sancto Bartholomaeo). 1804. *Vyācarana seu locupletissima Samscredamicae linguae institutio. In usum Fidei Praeconum in India Orientali, et Virorum Litteratorum in Europa adornata*, S. Congregationis de Propaganda Fide, Roma.
- Rocher, Ludo. 1977. *Dissertation on the Sanskrit Language. A reprint of the original Latin text of 1790 together with an introductory article, a complete English translation, and an index of sources*, Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science, Series III: Studies in the History of Linguistics 12, John Benjamins, Amsterdam.
- Rocher, Rosane, and Ludo Rocher. 2012. *The Making of Western Indology. Henry Thomas Colebrooke and the East India Company*, Routledge, London and New York.
- Rocher, Rosane, and Ludo Rocher. 2013. *Founders of Western Indology. August Wilhelm von Schlegel and Henry Thomas Colebrooke in Correspondence 1820-1837*, *Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes* 84, Deutsche Morgenländische Gesellschaft and Harrassowitz Verlag, Wiesbaden.
- Roodbergen, Jouthe A.F. 2008. *Dictionary of Pāṇinian Grammatical Terminology*, Publications of the Last Decennium of the B.O.R.I. Centenary 1, Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune.
- Śāstrī, Navakīśora. 1931-1933. *The Vaiyākaraṇa Siddhānta Chandrikā By Rāmāśrama With The Subodhinī Commentary by Sadānanda & The Tattvadīpikā Commentary by Lokeśakara. Edited with The Avyayārthamala & Notes*, 2 vols., The Kashi Sanskrit Series (Haridās Sanskrit Granthamālā) 91, Chowkhamba Sanskrit Series Office, Benares.
- Scharfe, Hartmut. 2009. "A New Perspective on Pāṇini", *Indologica Taurinensia* 35: 3-272.
- Schneider, Johannes. 2022. "Die Sanskritforschung des P. Heinrich Roth SJ aus Dillingen (1620-1668)", [in:] *Lukas et al. 2022*, pp. 89-109.
- Schneider, Johannes, forthcoming. *Die erste europäische Sanskritgrammatik: Die Grammatica linguae Sanscretanae Brahmanum Indiae Orientalis des P. Heinrich Roth SJ aus Dillingen (1620-1668)*.



Sharma, Rama Nath. 2002. *The Aṣṭ ādhyāyī of Pāṇini, vol. I: Introduction to the Aṣṭ ādhyāyī as a Grammatical Device. Second revised and enlarged edition with Index of Sūtras (translated and explained)*, Munshiram Manoharlal Publishers, New Delhi.

Stenzler, Adolf F. 1868. *Elementarbuch der Sanskrit-Sprache. Grammatik, Text, Wörterbuch*, 1st ed., Max Mälzer, Breslau.

Tull, Herman. 2015. "Whence Sanskrit? (kutaḥ saṃskṛtamiti). A Brief History of Sanskrit Pedagogy in the West", *International Journal of Hindu Studies* 19: 213-256. <https://doi.org/10.1007/s11407-015-9179-9>

Van Hal, Toon, and Christophe Vielle. 2013. *Grammatica Grandonica. The Sanskrit Grammar of Johann Ernst Hanxleden S.J. (1681-1732). Introduced and edited by Toon Van Hal & Christophe Vielle. With a photographic reproduction of the original manuscript by Jean-Claude Muller*, Universitätsverlag Potsdam, Potsdam.

Vogel, Claus. 1986. "Die Vorarbeiten des Jesuitenmissionars Heinrich Roth (1620-1668) zu einem Sanskrit-lateinischen Wörterbuch", [in:] *Vicitrakusumāñjali. Volume Presented to Richard Othon Meisezahl on the Occasion of his Eightieth Birthday*, ed. H. Eimer, *Indica et Tibetica* 11, Indica et Tibetica, Bonn, pp. 131-146.

Vogel, Claus. 2005. "The Jesuit Missionary Heinrich Roth (1620-1668) and His Burial Place at Agra", [in:] *Indische Kultur im Kontext. Rituale, Texte und Ideen aus Indien und der Welt. Festschrift für Klaus Mylius*, ed. L. Göhler, *Beiträge zur Indologie* 40, Harrassowitz, Wiesbaden, pp. 407-412.

Wielnińska-Soltwedel, Małgorzata. 2018. "Anspielungen auf Schriftzeichen in den traditionellen Sanskrit-Grammatiken", [in:] *Saddharmāmṛtam. Festschrift für Jens-Uwe Hartmann zum 65. Geburtstag*, ed. O. von Criegern, G. Melzer, and J. Schneider, *Wiener Studien zur Tibetologie und Buddhismuskunde* 93, Arbeitskreis für tibetische und buddhistische Studien Universität Wien, Wien, pp. 527-540.

Wilkins, Charles. 1808. *A Grammar of the Sanskrit Language*, The Author, London.

Wilson, Horace. 1843. "Notice of European Grammars and Lexicons of the Sanskrit Language", *Transactions of the Philological Society* I, No. 3: 13-36. [Reprint in: Rost, Reinhold, ed. 1865. *Essays Analytical, Critical and Philological on Subjects Connected with Sanskrit Literature by the Late Horace Hayman Wilson*, vol. III, Trübner, London, pp. 253-304.] <https://doi.org/10.1111/j.1467-968X.1843.tb00028.x>

Windisch, Ernst. 1917. *Geschichte der Sanskrit-Philologie und Indischen Altertumskunde*, pt. 1, K.J. Trübner, Strassburg. <https://doi.org/10.1515/9783111618449>

## **Anna Zalewska     Sutra kwiatu lotosu cudownego prawa , zwój drugi. O przypowieści, rozdział trzeci. Przekład z języka chińskiego**

Inagaki, Hisao. 1988. *A Dictionary of Japanese Buddhist Terms*, Nagata Bunshodo, Kyoto.

Mejor, Marek. 2001. *Buddyzm. Zarys historii buddyzmu w Indiach*, Prószyński i S-ka, Warszawa.

Nakamura, Hajime. 1987. *Bukkyōgo daijiten (Wielki słownik terminów buddyjskich)*, Tōkyō Shoseki, Tōkyō.

Tamura, Yoshirō, i Kyōkō Fujii. 1995. *Hokkekyō (Sutra lotosu)*, t. 1, Butten Kōza 7, Daizō Shuppansha, Tōkyō.



The Threefold Lotus Sutra. 1975. Przeł. Bunnō Katō, Yoshirō Tamura, Kōjirō Miyasaka, Weatherhill, New York – Tokyo.

## Monika Zin **Caves with Ancient Paintings in Kizil's Periphery**

Bopearachchi, Osmund. 2018. "A Pectoral Depicting Buddhas and Bodhisattvas from Greater Gandhāra", *Ancient West & East* 17: 231-252.

DeCaroli, Robert. 2004. *Haunting the Buddha, Indian Popular Religions and the Formation of Buddhism*, Oxford University Press, Oxford and New York. <https://doi.org/10.1093/0195168380.001.0001>

Divyāvādāna - Cowell, Edward B., and Robert A. Neil, ed. 1886. *The Divyāvādāna. A Collection of Early Buddhist Legends*, Cambridge University Press, Cambridge.

Dreyer, Caren, Lore Sander, and Friederike Weis. 2002. *Staatliche Museen zu Berlin, Dokumentation der Verluste, vol. III: Museum für Indische Kunst. Verzeichnis seit 1945 vermisster Bestände der ehemaligen Indischen Abteilung des Museums für Völkerkunde, des heutigen Museums für Indische Kunst, Karl Findl & Partners, Berlin.*

Gilgit Manuscripts - Dutt, Nalinaksha Srinagar, ed. 1939-1959. *Gilgit Manuscripts, 4 vols. (7 books)*, The Kashmir Series of Texts & Studies, Delhi.

Grünwedel, Albert. 1912. *Altbuddhistische Kultstätten in Chinesisch-Turkistan, Königlich Preussische Turfan Expeditionen*, Reimer, Berlin. <https://doi.org/10.1515/9783111533896>

Grünwedel, Albert. 1920. *Alt-Kutscha, archäologische und religionsgeschichtliche Forschungen an Tempera-Gemälden aus Buddhistischen Höhlen der ersten acht Jahrhunderte nach Christi Geburt, Veröffentlichungen der Preussischen Turfan-Expeditionen*, Otto Elsner, Berlin.

Hiyama, Satomi. 2013a. "New Identification of Murals in Kizil Cave 118 as the Story of King Māndhātār", *Journal of Inner Asian Art and Archaeology* 5: 145-170. <https://doi.org/10.1484/J.JIAAA.1.103273>

Hiyama, Satomi. 2013b. "Study on the First-style Murals of Kucha: Analysis of Some Motifs Related to the Hephthalite's Period", [in:] *Buddhism and Art in Gandhara and Kucha. Buddhist Culture along the Silk Road. Gandhara, Kucha and Turfan, Section I (Proceeding of the International Symposium held at 3rd Nov. 2012, Ryukoku University)*, ed. A. Miyaji, Ryukoku University, Kyoto, pp. 125-163.

Howard, Angela. 1991. "In support of a New Chronology for the Kizil Mural Paintings", *Archives of Asian Art* 46: 68-83.

Howard, Angela, and Giuseppe Vignato. 2015. *Archaeological and Visual Sources of Meditation in the Ancient Monasteries of Kuča*, *Studies in Asian Art and Archaeology* 28, Brill, Leiden.

<https://doi.org/10.1163/9789004279391>

Klaus, Konrad, trans. 1983. *Das Maitrakanyakāvadāna, Sanskrittext und deutsche Übersetzung*, *Indica et Tibetica* 2, Indica et Tibetica Verlag, Bonn.

Konczak-Nagel, Ines. 2020. "Representations of Architecture and Architectural Elements in the Mural Paintings of Kucha", [in:] *Essays and Studies in the Art of Kucha*, ed. E. Franco and M. Zin, *Leipzig Kucha Studies* 1, Dev Publishers and Saxon Academy of Sciences and Humanities, Delhi, pp. 11-106, 185-225.

Konczak-Nagel, Ines, forthcoming. "The Headdress of Mythological Female Figures in the Buddhist Mural Paintings of the Tocharian Kingdom of Kucha (ca. 5th-7th centuries) - Another Point of View", [in:]

Proceedings of the Conference "Science, Art, and Fashion" held on 24th of September 2017 at the Beijing Institute of Fashion Technology.

Le Coq, Albert von. 1924. *Die Buddhistische Spätantike in Mittelasien, Ergebnisse der Kgl. Preussischen Turfan Expeditionen*, III., Berlin (repr. Graz, 1974).

Le Coq, Albert von. 1928. *Von Land und Leuten in Ostturkistan. Berichte u. Abenteuer der IV. Deutschen Turfanexpedition*, Hinrichs, Leipzig.

Le Coq, Albert von, and Ernst Waldschmidt. 1928. *Die buddhistische Spätantike in Mittelasien. Ergebnisse der Kgl. Preussischen Turfan Expeditionen*, vol. VI: *Neue Bildwerke II*, Reimer und Vohsen, Berlin (repr. Graz, 1975).

Le Coq, Albert von, and Ernst Waldschmidt. 1933. *Die buddhistische Spätantike in Mittelasien. Ergebnisse der Kgl.-Preussischen Turfan-Expeditionen*, vol. VII: *Neue Bildwerke III*, Reimer und Vohsen, Berlin (repr. Graz 1975).

Li, Chongfeng. 2012. "Representation of Buddha's Parinirvāṇa in the Cetiyaḥaras at Kizil, Kucha", [in:] *Buddhist Narrative in Asia and Beyond. In Honour of HRH Princess Maha Chakri Siringhorn on Her Fifty-Fifth Birth Anniversary*, ed. P. Skilling and J. McDaniel, vol. 1, Institute of Thai Studies. Chulalongkorn University, Bangkok, pp. 59-81.

Lo Muzio, Ciro. 2002. "The Umāmaheśvara in Central Asian Art", *Rivista degli studi orientali* 76 (1/4): 49-86.

*Mural Paintings in Xinjiang of China / Zhongguo Xinjiang Bihua Yishu*. 2009. Ed. Zhongguo Xinjiang Bihua Yishu Bianji Yiyuanhui, 6 vols., Xinjiang Meishu Sheying Chubanshe /Xinjiang Art and Photo Press, Urumqi.

Ogihara, Hiroto. 2015. "Shilun Kumutula di 50 ku zhushi zhengbi foka qianfo tuxiang de chengxu / Arrangement of the Paintings of Thousand Buddhas in the Niche on the Main Wall of the Main Chamber of Cave No. 50 in the Kumtura Grottoes", [in:] *Xiyu yanjiu / The Western Regions Studies* 3: 36-42.

Qinglin, Guo, Hiromi Takabayashi, Toshio Nakamura, Chen Gangquan, Ken Okada, Su Bomin, F. Yuquan, and Hiroshi Nishimoto. 2010. "Radiocarbon Chronology for Early Caves of the Mogao Grottoes at Dunhuang, China", [in:] *Proceedings of the 20th International Radiocarbon Conference*, ed. A.J.T. Jull, *Radiocarbon* 52 (2-3): 500-510. <https://doi.org/10.1017/S0033822200045537>

Rotman, Andy. 2021. *Hungry Ghosts, Wisdom*, Somerville.

Schopen, Gregory. 1996. "Immigrant Monks and the Proto-historical Dead. The Buddhist Occupation on Early Burial Sites in India", [in:] *Festschrift Dieter Schlingloff*, ed. F. Wilhelm, Wezler, Reinbek, pp. 215-238.

Schopen, Gregory. 2004. *Buddhist Monks and Business Matters. Still More Papers on Monastic Buddhism in India*, University of Hawai'i Press, Honolulu.

Sieg, Emil. 1952. *Übersetzungen aus dem Tocharischen II, Abhandlung der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst* 1951, 1, Akademie Verlag, Berlin.

Singh, Rajesh K. 2020. "The Earliest Two and a Half Shrine-antechambers of India", *Rocznik Orientalistyczny* 73: 119-153.

Verardi, Giovanni. 2011. "Buddhism in North-western India and Eastern Afghanistan, Sixth to Ninth Century AD", *Zinbun* 43: 147-183.

- Vignato, Giuseppe. 2006. "Archaeological Survey of Kizil. Its Groups of Caves, Districts, Chronology and Buddhist Schools", *East and West* 56 (4): 359-416.
- Vignato, Giuseppe, and Satomi Hiyama. 2022. *Traces of the Sarvāstivādins in the Buddhist Monasteries of Kucha*, with Appendices by Petra Kieffer-Pülz and Yoko Taniguchi, *Leipzig Kucha Studies* 3, Dev Publishers and Saxon Academy of Sciences and Humanities, Delhi.
- Waldschmidt, Ernst. 1952. "Zur Śroṇakoṭikarṇa-Legende", *Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. Philologisch-Historische Klasse* 6: 129-151.
- Zhao, Li, and Xinjiang Rong, ed. 2020. *Qiuci shiku tiji / Cave Inscriptions in Ancient Kucha*, 3 vols., Zhongxi shuju, Shanghai.
- Zhongguo Dunhuang bihua quanji. 2006. *Tianjin Renmin Meishu Chubanshe, Dunhuang Shengtang* Tianjin.
- Zin, Monika. 2013. "Buddhist Narrative Depictions in Andhra, Gandhara and Kucha - Similarities and Differences that Favour a Theory about a lost 'Gandharan School of Paintings'", [in:] *Gandhara, Kucha no Bukkyo to Bijutsu*, vol. 1: Kokusai Symposium "Silk Road no Bukkyo Bunka - Gandhara, Kucha, Turfan" 2012. 11.3-5, Ryukoku Daigaku, Seika Houkokusho I, ed. A. Miyaji, Ryukoku Daigaku, Kyoto, pp. 35-66.
- Zin, Monika. 2015. "The Case of the 'Repainted Cave' (Kizil, Cave 117)", *Indo-Asiatische Zeitschrift* 19: 19-27.
- Zin, Monika. 2020a. "Representations of the First Council in Kucha: The Monk Kāśyapa in the Parinirvāṇa Cycle and the Furtherance of Buddhist Teaching", [in:] *Essays and Studies in the Art of Kucha*, ed. E. Franco and M. Zin, *Leipzig Kucha Studies* 1, Dev Publishers and Saxon Academy of Sciences and Humanities, Delhi, pp. 107-172, 226-236.
- Zin, Monika. 2020b. *Representations of the Parinirvāṇa Story Cycle in Kucha*, *Leipzig Kucha Studies* 2, Dev Publishers and Saxon Academy of Sciences and Humanities, Delhi.
- Zin, Monika. 2022. "Visualizing a Teaching: Sermon Scenes in Kucha", [in:] *Narrative Visions and Visual Narratives in Indian Buddhism*, ed. N. Appleton, Equinox Publishing, Sheffield, pp. 88-125.  
<https://doi.org/10.1558/equinox.39990>